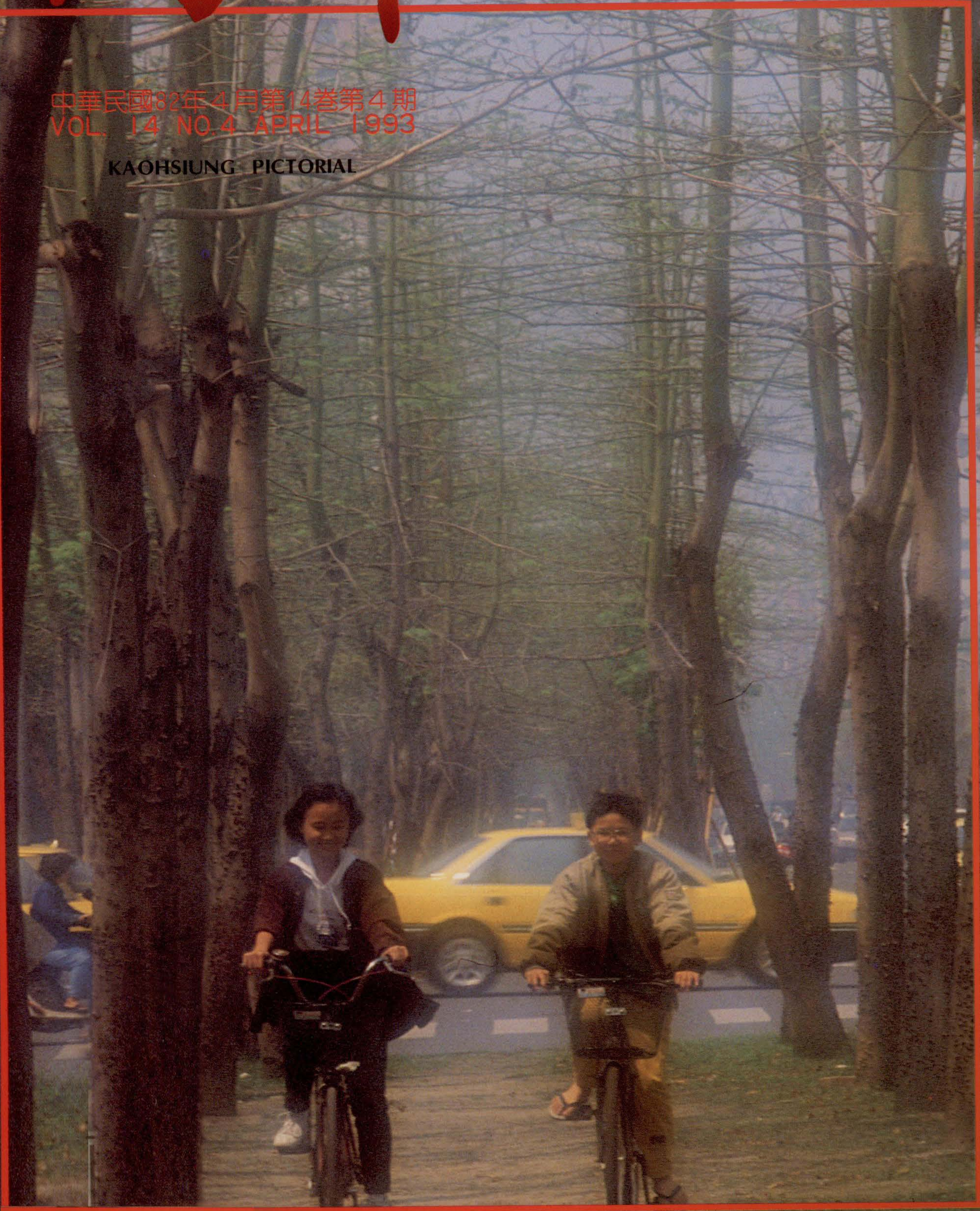
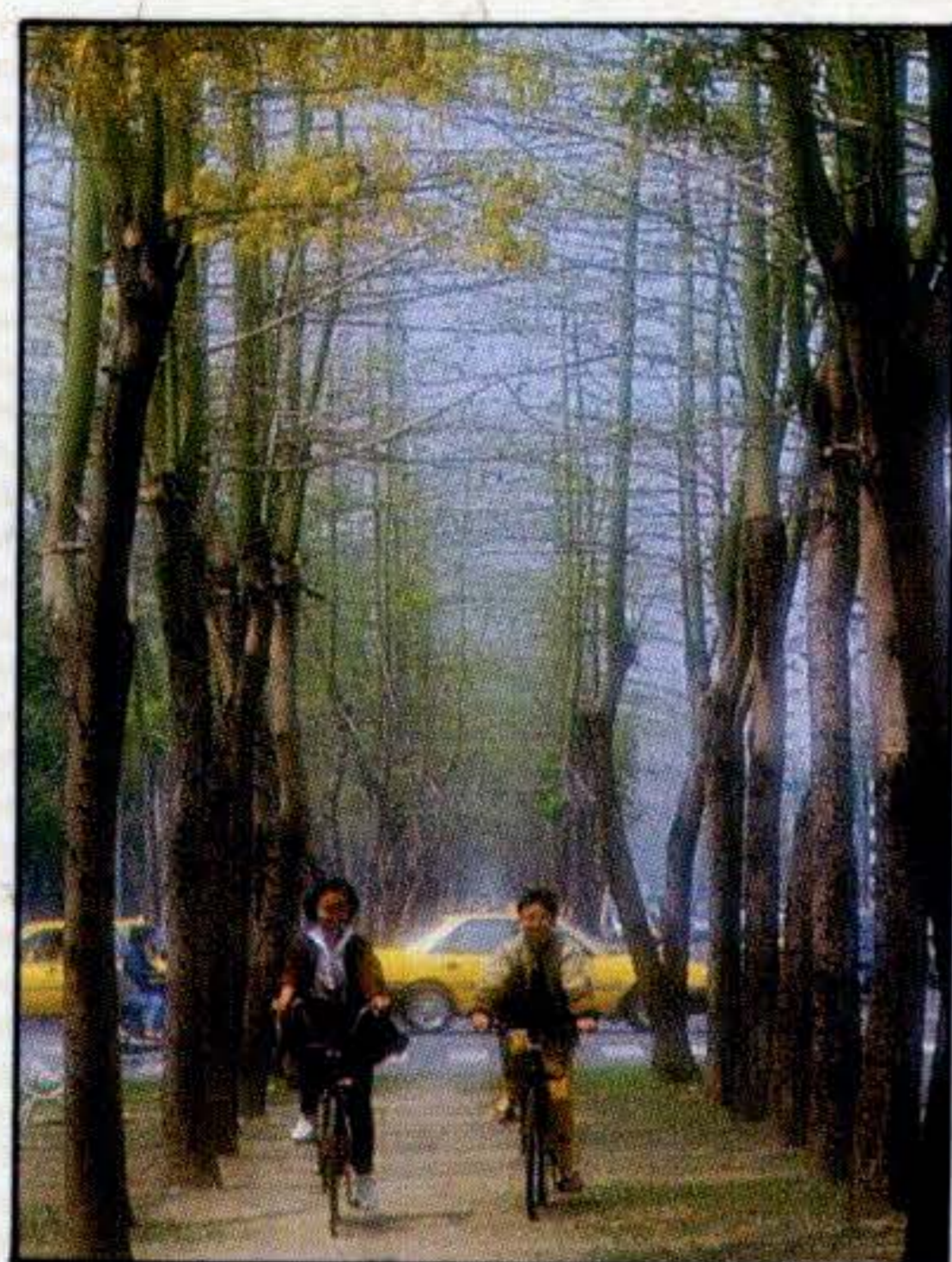


高雄畫刊

中華民國82年4月第14卷第4期
VOL. 14 NO.4 APRIL 1993

KAOSIUNG PICTORIAL





◁四維路的行道樹綠意盎然，漫遊其間，快樂的不得了。(李山明攝)

目錄

■大事紀

- P 1 他山之石 / 陪同高雄市議會建設小組考察^{馬來西亞}_{新加坡} 觀光建設側記、陪同高雄市議會民政小組考察紐、
澳現代化市政建設 文·圖 / 施彥彤
文·圖 / 韓正宗
- P 8 細說道路一清專案 文·圖 / 卓政防
- P 26 市政采風 文 / 編輯部
圖 / 黃東生·何得福
陳建中

■生活藝術

- P 11 快樂小詩人 / 把古典的愛找回來 文·圖 / 葉香蘭
- P 14 港都人文風土篇 / 高雄漁業發展起點——台灣省水
產試驗所高雄分所 文·圖 / 劉俊甫
- P 17 方寸天地寬，刀筆可遊戲——趙明川、徐照盛、陳
俊光鐵筆耕耘，治印有成 文·圖 / 陳俊合
- P 20 高雄發展史稿 / 港都農漁民忠實描繪者——記畫壇
先驅莊索先生 文·圖 / 鄭水萍
- P 24 生活印象篇 / 台灣山岳之美 文·圖 / 王有邦
- P 28 高雄廟神傳(七) / 點龍眼、醫虎喉的保生大帝(上) 文 / 曾玉昆
圖 / 黃東生

■第一線上

- P 31 記「愛我高雄」鄉土教材編輯群 文 / 戴淑芬
圖 / 黃東生·林素研

中華民國82年4月第14卷第4期
VOL. 14 NO.4 APRIL 1993

地址：高雄市802四維三路2號 電話：3368333轉2685

發行人：何文雄
社長：何文雄
副社長：和國柄
總編輯：劉英俊

執行編輯：劉顯惠
美術編輯：李琦懿
專任攝影：黃東生
發行：周黔遵

出版者：高雄市政府新聞處

承印者：美育彩色印刷廠股份有限公司
高雄市中華二路170號
TEL：3112197~9

中華民國行政院新聞局
出版事業登記證局版
台誌字第二六六號
中華郵政台字第4442
第一類新聞紙

陪同高雄市議會 建設小組

考察 馬來西亞 新加坡 觀光建設 側記

◎文·圖／施彥彤



① 馬來西亞—東姑阿都拉曼國家公園馬奴干島

② 馬來西亞吉隆坡—國家清真寺



高雄市議會建設小組鑑於高雄市壽山採礦權於八十一年十一月廿七日終止後，其觀光設施結合壽山的自然生態之美如何加以維護有整體規劃的參考必要，高雄市旗津海岸公園亦正次第展開各項開發建設工作，而利用市議會第三屆七次大會開議前，以六天的時間赴馬來西亞、新加坡等地考察其兩種截然不同觀光發展，其一地狹人稠，資源短缺的城市花園——新加坡及其二地大人稀，觀光資源極為豐富的馬來西亞，其觀光事業之發展型態、觀光設施之經營管理，並函邀市府建設局派員陪同協辦服務事項。

八十二年三月十日下午三時自小港機場乘馬來西亞航空公司班機出發，候機時傳來鄭黃議員素美不幸病逝的消息，大家心裡都感到愴然。考察團由召集人李議員復興擔任團長，成員包括汪議員修慎、曾議員長發、吳林議員淑敏，難得的是顏副議長火山亦加入本團，領導大家展開行程，市府建設局則由主任秘書施瑤台、技正王弘茂陪同。當天下午七時即到達馬來西亞沙巴州的首府亞庇，住進其Seashore海邊飯店。



三月十一日清晨前往其國家公園東姑阿都拉曼公園參觀，該公園包括許多沿海的小島嶼，我們選擇了其中較大而較著名的兩個島——沙比島與馬奴干島為參觀目標。乘小快艇約三十分鐘時間即可到達，沿途遠望岸邊有許多水上人家，據稱屢趕屢建，這倒和本市壽山、旗津海岸公園的遭遇類似，市區碼頭亦相當雜亂，沿途的水域均可眼見水藻層很厚，水上亦不時可以看到可口可樂的罐子載浮載沉，果不其然，忽地船停在海中，大家一陣愕然，原來船的推進器葉片被塑膠袋纏住不能動了，經清除後始再朝目的地前進，這時，大家才注意到船蓬頂上的夾層放置了許多的救生衣，李召集人、曾議員試穿均為新品，其放置的位置剛好在每一乘客的頭頂上方，取用時，極其方便。到達沙比島時約十時半許，登上簡易碼頭時，大家都被其海水之清澈與游魚之多所吸引，顏副議長與夫人且穿上裝備潛水活動，在海灘上有一塊木製告示牌，標明了環島登山健行路線及遊客目前位置，有趣的是旁邊有一句話「除了相片，請

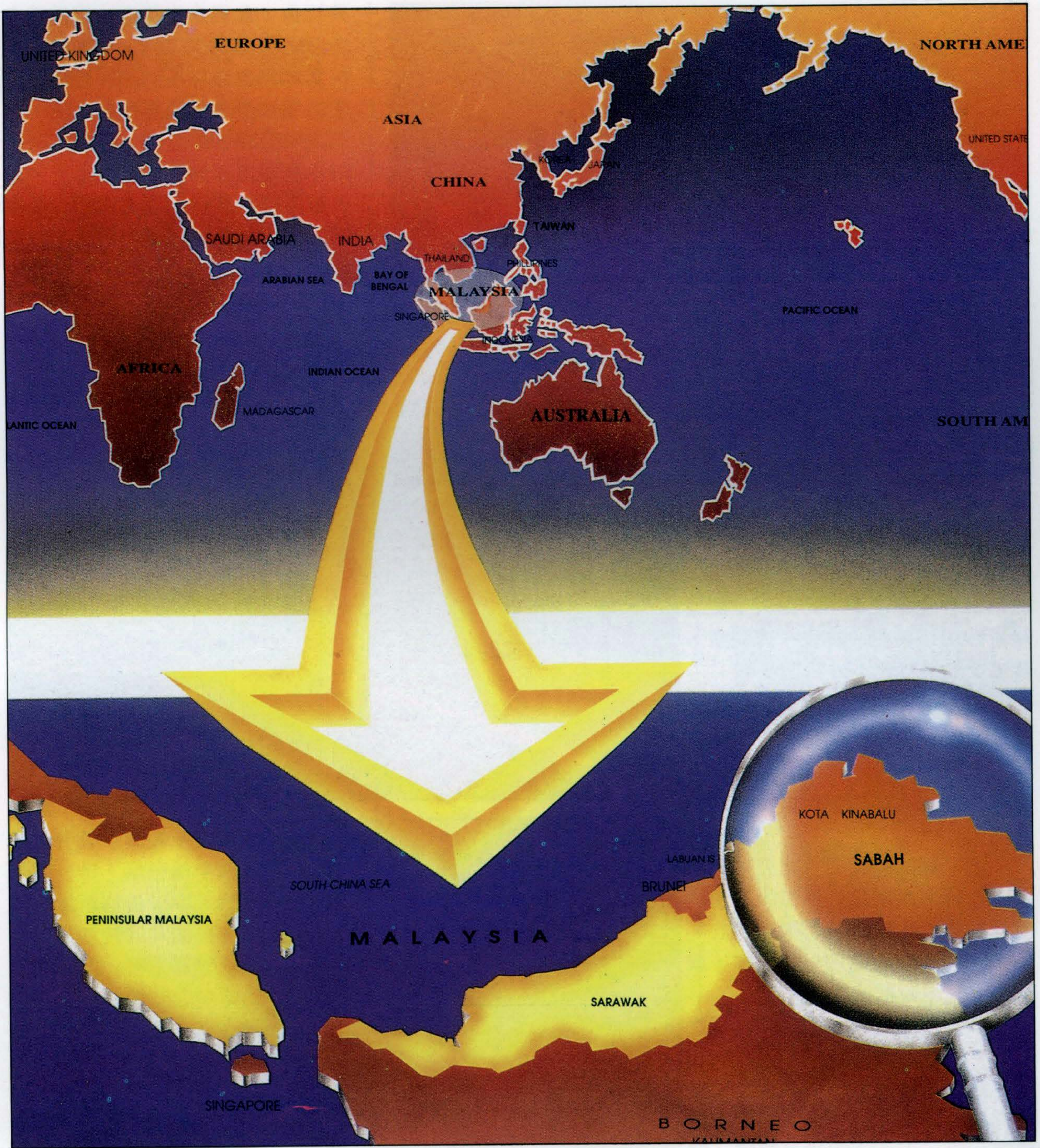
圖①②東姑阿都拉曼國家公園沙比島上之遊艇碼頭。

你什麼都不要帶走，除了脚印，你什麼都不要留下來」。該島雖小，但是除了沙灘區有部份人為設施外，只有兩個攤販，其中一個賣椰子及什物，另一個出租潛水裝備及賣紀念品，毫不零亂。午後再搭小艇到馬奴干島，同樣的沙灘清澈、游魚群集，不同的是此島興建了多棟渡假小屋，島上到處是林蔭濃密，遊客不多，寧靜異常，令人留連忘返。下午四時許再回到亞庇市區，參觀一處類似本市商城的地區，觀察其公共設施如道路、停車場、行道路則較粗糙，與東姑阿都拉曼國家公園之氣氛完全不同，可見「上帝豐富的賜予更需要人們費心的照顧」才能永保青山綠水。

第三天（十二日）一早，沙巴州首席助理部長楊君率同當地檢察官等人到訪，相談之下始由其介紹華人在當地創業的辛勤與成就。楊君並贈送該州的工、商業投資簡介及手工製紀念品給每一位團員。十時許，乘車再度遊覽亞庇市後，赴機場搭機往新加坡。

渡海後三時許抵達新加坡，遇到雨天，這個花園城市顯得更加青翠欲滴，由機場到市區的道路上，





◎沙巴位置圖



李召集人一直不斷地將本市小港機場到市區的道路與之相比，自嘆應加以改善設法使本市的出入主要道路景觀加以美化、綠化。據觀察，其主要的美綠化不外四個步驟：

一、維護原有的基本植物，尤其是大樹。

二、因應原有地形及開發之必要做小區域多處的整地後植入適當樹種。

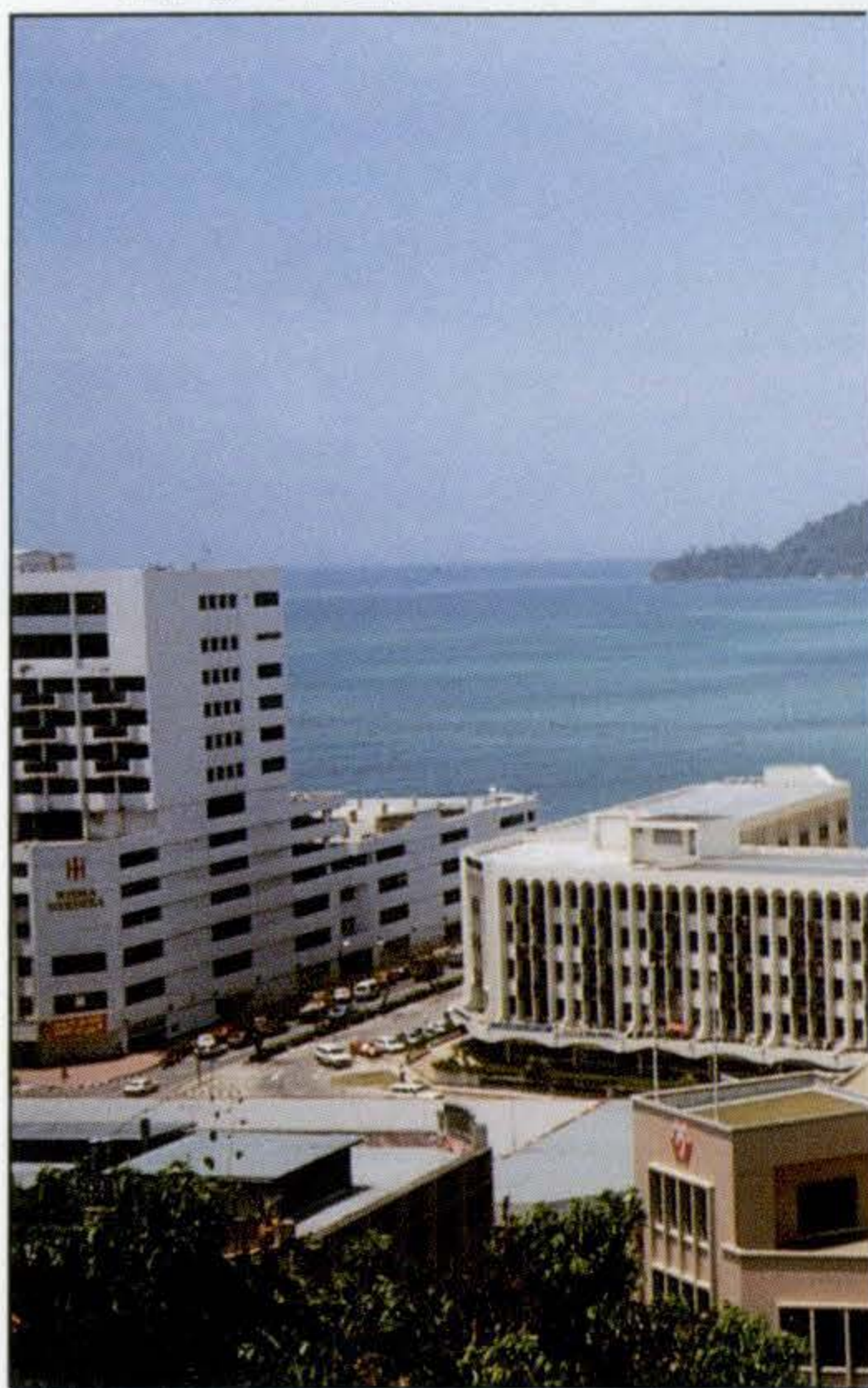
三、無法栽種樹木之死角或道路中心線面積不足以種植的部份則輔以盆栽，此部分則以花卉為主。

四、其餘地面則一律因應（或改變）其地貌種植草皮。

以上四種方式，加上其種樹之選擇，以其適應當地氣候，落葉較少者為主；捷運系統或其主體交叉陸橋之支撐水泥柱又以翠綠之爬藤類纏生之，形成入眼盡是翠綠，間又雜以花卉各具姿態及顏色，景觀至為理想。此種景觀令在場的考察成員均深為讚賞，相互交換意見結論為：「結合自然、巧具匠心、行政管理與人文精神」是其成果的主要原因。隨即再赴其國宅社區參觀亦是龐大而有序，地面一樓空置為

△在馬來西亞沙巴洲亞庇市海岸飯店顏副議長火山、李召集人復興、曾議員長發、吳林議員淑敏與沙巴洲首席部長楊先生及其屬僚合影。

▽馬來西亞沙巴洲市區，海洋部份及對面小島均屬東姑阿都拉曼國家公園。



其特色，此與本市國宅一樓為黃金店面之價值認定不同，景觀與安全性當然也就迥然不同了。五時許抵達新加坡最著名的魚尾獅公園，可以說明公園裡的公園。晚間，赴聖淘沙島觀賞水舞，看到該島上，如多數中國人居住的地方樣有許多攤販，不同的是，該地攤販均已依整體的規劃融入成為公園的一部分而不是毫無章法任意經營，可以說有攤販之方便而去其弊害。許多原本在國內可能用水泥、不銹鋼營造的人文設施如告示牌、門、牆、柱、圍籬（區隔用）均改以各類植物使之成需要的型態。稱得上是生意盎然，井然有序。

次日，一早便渡海赴印尼的巴淡島，約行船四十分鐘抵達，下得船來，景觀完全不同，落後、雜亂無章、山坡土地上到處亂墾、大肆建築，路窄車亂，目之所見一片瘡痍令人浩嘆，徒然有廣大資源又有何用？沒有精緻的人文精神支持，又無良好的行政管理，難怪印尼政府被視為貪污腐化的政府。第四天早上，到新加坡的鳥園參觀，其特色為，園內有許多表演以吸引參觀人潮，不以展示為已足，是一種動態的經營方式。中午告別新加坡搭機赴吉隆坡，參觀其回教堂及皇宮並赴其傳統之錫器工廠。因此段考察時間恰為當地之回教徒禁食月，人們顯得懶洋洋。該市景觀及生活水準與本市雷同，不過，天然資源比本市豐富，惟仍可感到未善加利用之失。第六天返回高雄。

「見賢思齊」、「見善猶不及」、「見不善如探湯」，古有明訓。六天考察，均屬相去不遠且華人佔有相當比例之地區，其公共建設成敗得失相去甚遠。孰令致之？上帝乎？人心乎？相信每一個考察團的成員心中都有數，對今後參與高雄市政建設必能有所助益。

陪同高雄市議會 民政小組

考察 紐、澳 現代化市政建設

◎文·圖／韓正宗

元月卅日上午十一時，高雄小港機場二樓，早已擠滿熙熙攘攘準備出國的旅客，人群中有高雄市議會民政小組陳村雄議員、周鍾濂議員、陳漢昇議員、楊振添議員等伉儷，市府人事處鄭彥信副處長、傅海峰秘書及公訓中心王福忠主任、韓正宗秘書等隨團同行，刻在辦理出境通關，前往紐、澳等國為期十五天的考察旅遊。藍振源議員特地趕來機場送行，暫時揮別了高雄，懷著愉快的心情搭上旅程。

翌晨，到達首站澳國的布里斯班，在機場草坪上，亮麗的陽光照耀著大地，正是這裡的夏天哩。在車上望出去看到當地人們在陽光下做各種戶外活動，有人在露營、駕駛拖車活動房屋去渡假。黃金海岸是澳洲首屈一指的海灘勝地、陽光、沙灘、遊艇交織成一片弄潮勝景，令人嘆為觀止。炎炎夏日時，來自各地的遊客在此避暑，穿著泳裝的女郎在海邊追逐嬉戲，把海灘點綴得像人間樂園，充滿愉快的笑聲與歡樂。附近的海洋公園是休閒旅遊好去處，我們也來此盡情地享受澳國的情趣。



①攝於巍峩壯觀的大鐵橋——哈伯橋前。

②陳漢昇、楊振添議員攝於基督城大教堂之前。



△訪問團拜會駐雪梨經濟文化辦事處與劉處長合照。

抵達雪梨，除考察現代化的市政建設，並拜會駐雪梨經濟文化辦事處外，更觀賞雪梨的天然景物。映入眼簾的是一座巍峨壯觀的大鐵橋——哈伯橋，它是雪梨交通的大動脈，也是繁榮的象徵。當夕陽餘暉遍灑傑克遜灣時，漫步在橋上的人行道，俯看橋下巨輪穿梭不息，遠眺亮起霓虹燈的夜景，真是十分迷人啊！

我們親睹雪梨歌劇院的宏貌，望著獨特的白頂建築，宛如好幾個貝殼疊在一起，造型特殊，空靈俊逸，非常別緻，不愧是世界歌劇院的翹楚者，帶給雪梨人的驕傲。當晚，我們相約花了美金四十元，預購最後一排座位去觀賞歌劇演出。七時半準時開演，布幕拉開，場內寂靜無聲，全場爆滿。有高水準的演奏者及賣力的演員，伴著如癡如狂的觀眾掌聲不時地宣洩著。在此，可體會出音樂演奏會和歌劇的演出，正是雪梨人的酷愛，且是他們的精神寄託，只有他們才真正瞭解藝術對生活的重要。

當搭機至墨爾本時，看到街道景觀，最具英國風味都市，沿襲著英國式的守舊傳統，追求沈穩典雅的都市風格。當導遊解說守成持重的墨爾本人，極注重保存先人遺跡

，不願加以破壞，使得市區內老舊的教堂、建築物與嶄新的地摩天大廈毗鄰而立，饒富趣味，才恍然大悟。我們也實地去體驗往昔淘金熱潮下狂邁粗獷的「新金山」，隨著礦源枯竭，其光澤頓失，不復熠熠迷人。在現場剩下一處可供觀光的採金礦坑道，其餘都已經逐風塵，只在墨爾本的色彩中，塗上最深濃的一筆。

第八天，自墨爾本搭機至紐西蘭基督城已是午夜時分。晨起，就在哈格利公園漫步，愛翁河蜿蜒流



△楊議員與王主任攝於「新金山」採金礦坑道前。

過，河水碧清如鏡，公園綠地，林蔭蔽天，繁花滿地，城市妝點得美麗動人，素稱「花園之城」。並到基督城大教堂，目睹這座完美壯麗的歌德式建築，深具英國城市的典麗風格。然後驅車至庫克山，準備搭乘直昇機至冰河遊賞，却因天候不佳停飛而無法到達塔斯曼冰河上，只能遠眺山頂皚皚白雪的美景。

午後，在庫克山邊換搭飛機至皇后城，導遊介紹時提及瓦卡提浦湖與凱文高地是城上民衆天然休閒公園，終日飽覽湖山景色。湖畔的田園美景，湖水的清澈秀麗，有若一幅靜美的圖畫。我們去搭乘遊湖的汽艇，欣賞那層層巒疊翠綠湖水無波的景緻，令人難以忘懷。翌日近午，乘紅色橢圓的空中纜車，一路攀昇至山頂的餐廳，一邊用餐，一邊欣賞湖光山色。為趕搭飛機至羅士魯阿並順路去觀賞陳議員村雄所預約的彈跳表演，乃匆匆上車，直駛至崖岸吊橋邊，因預約時間已逾二十公鐘，工作人員早已收工午餐，使得陳議員失之交臂，無用武之地，才悵然上車離去。

在羅士魯阿首先參觀典型的毛



△全體考察人員攝於羅士魯河毛利族的雕刻



◁ 紐西蘭癡憨渾圓可愛逗人的綿羊。

毛利人的文化與生活方式，紐國政府精心維護保存，未遭到破壞遺棄。我們也慕名去觀賞間歇泉、湧泉的景觀，透明溫熱的礦泉和美麗的火岩，到處地熱煙霧迷漫，恍若仙境。羅士魯阿湖中鱒魚游來游去，悠然自得，湖畔翠林茂鬱，水光林景，增添不少秀美，使人流連忘返。在飯店晚餐時，有毛利人「哈卡」的傳統歌唱舞蹈表演，動作一板一眼地，全心專注於歌舞中，他們是在跳著傳統的舞蹈，唱著自己獨特的歌曲。值得一提的是毛利人的雕刻融合了信仰和傳說，充滿了濃厚的民族色彩。午後，在導遊的安排下，我們上遊艇去湖中垂釣鱒魚，上岸後，楊議員、陳議員、王主任各釣得一條大鱒魚，晚餐擺上桌，大快朵頤，直呼真是過癮！

奧克蘭是最後一站，當車子駛入市區，在港灣內有五顏六色的帆船行駛著，更有船艇橫陳在海中，等待揚帆海上。在這繁華繽紛的大都市，四周群山擁翠，環海水盈盈地，宛如承托住一顆燦爛明亮的珍珠，街道上的建築新穎，港口繁忙，展現出一幅天然良港的雄姿。除



△ 陳議員村雄等四位民政小組成員拜會奧克蘭經濟文化辦事處。



△ 王主任福忠在湖中釣到鱒魚的愉快神情。

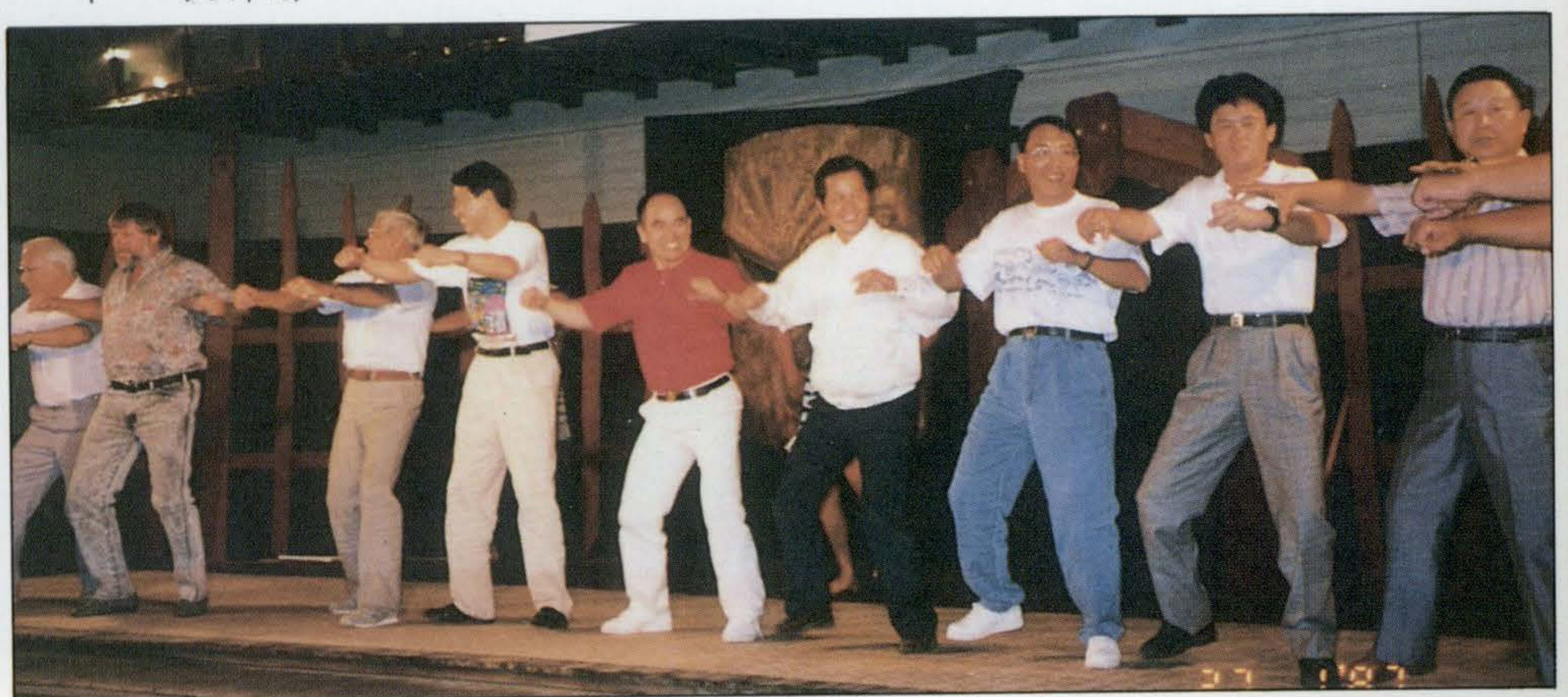
了拜會，參觀的行程外，楊議員的好友鍾先生在此久居多年，誠意邀請接受豐盛的晚宴。

當踏上飛機揮別奧克蘭時，眼前仍浮現紐西蘭遍地綠野，草原青青，成群結隊癡憨渾圓可愛逗人的綿羊，還有那兩隻牧羊犬在趕著羊群的威風情景。

這次能配合市議會共同組團前往考察旅遊，覺得不虛此行，收穫頗多。不但調劑身心紓解壓力，且可瞭解紐澳政府的人事制度、進修訓練情況、紐澳人情風土民俗，盡情遊賞異國的自然景色，增廣許多見聞，吸收他國長處，作為今後工作的借鏡。



門前。



△ 陳議員村雄上台學跳毛利人的傳統舞蹈。

細說

道路一清

專案



△清除小廣告。

近兩年來，在高雄市各種媒體，經常可以看到或聽到有關市政府執行「道路一清專案」的報導。究竟什麼是「道路一清專案」？起因如何？內容及其執行過程怎麼樣？功能和效益又如何？我想，大部分的市民可能還不甚瞭解，因此藉這個機會，向大家做個詳細介紹，希望能由此獲得市民們的共識與配合，讓我們的市容更乾淨。

全力出擊，整頓市容

近年來，由於經濟快速發展，人口往來及各種工商活動頻繁，因而各式各樣的廣告、招牌充斥大街小巷，暴露在街道上的廢棄物亦隨處可見，使高雄市市容受到嚴重破壞，對國際港都的形象亦有相當不良的影響。

吳敦義市長履任伊始，目睹此情，便決心整頓，在八十年元月四日高雄市政府第三六〇次的首長會報中指示實施『道路一清專案』，以清除妨害市容之廣告招貼及廢棄物，由環保局負責。

環保局訂定目標，先選擇全市五十條主要道路逐一整頓（如附表）。至於次要道路，則由各區清潔

隊視人力、車輛及實際狀況，彈性執行整頓。

該局專案小組人員，針對市街上下列現象，一一予以澈底整頓：

(一)隨地亂吐檳榔汁、渣，或拋棄紙屑、烟蒂及其他一般廢棄物之取締及清除。

(二)受污染地面、牆壁、電桿、道路或其他土地定著物之清除。

(三)其他經主管機關公告之污染行為。

除穢務盡 清新港都

道路一清專案執行至今，已逾二年。兩年來，主辦單位為加強整頓效果，其工作方法均視當時情況及實際需要，作彈性調整與運用，以達到整頓之最佳效果。



△執行績效考核。

◎文·圖／卓政防

(一)第一階段：

自八十年元月十一日開始，至八十年十一月卅日為止。此一階段由環保局人員自行整頓，每日由該局第六科派遣稽查人員十二名、巡邏車四部、清潔人員四十人、清潔車四部，將之劃分為四組，每兩組共同整頓一條道路，由首、尾同時進行，該道路整頓好後，再移下一條道路繼續整頓。

(二)第二階段：

自八十年十二月一日起，至目前為止仍持續進行中。因鑑於第一階段的整頓工作，環保局對非權責之違章建築及道路障礙等事項，無法予以排除，無形中降低了此一專案工作之效能，故奉 吳敦義市長於八十年九月廿七日，市政府第三九四次首長會報之指示，由工務局、警察局、環保局等相關機關聯合執行，以加強其效果。

為使整頓工作能順利進行，各機關按權責對違規者先予以書面勸導三次，限期自行清（拆）除，逾期仍未改善，則強制執行清（拆）除。

本階段參與機關之工作人員，均能密切配合，並各依權責澈底執行。尤其對於若遇抗爭，警察人員之勇於排除；巨而高大之廣告物或違建，工務局人員之勇於在雲梯車上高空作業；環保局人員之勇於清除危險及具惡臭之廢棄物，使工作得以順利推展，並極具效果。

環保局為使工作能做得更落實、更澈底，故在本階段中，除了參與聯合整頓外，另外又調派二組人、車自行整頓，期使除穢務盡，還清新之市容予市民。

(三)第三階段：

除了第二階段的整頓工作目前仍持續進行外，因鑑於部分市民或業者，未獲保持亮麗市容人人有責

之共識，對於這項專案辛辛苦苦所執行而獲致的成果，未能配合維護，其隨手製造髒亂之惡習未改，市府雖已花費龐大人力、物力，歷經二年餘之整頓，猶未能除盡髒亂於市街之中，尤其亂貼小廣告及白天亂丟垃圾的情況，亦充斥市街之中。因此環保局自八十一年十一月卅日起，又派遣一組人、車執行清除小廣告及查報垃圾點之工作。此一階段共清除小廣告一一八九件，查報垃圾點八十六處，對整頓市容工作，更有積極且立竿見影的效果。

一起愛高雄，讓他更美麗

為落實道路一清專案之成效，釐清各單位所轄業務之責任，每當整頓好一條道路，即由工務局、警察局、區公所及環保局等機關，派遣高級官員共同驗收，如執行不澈底、驗收不通過，則再行整頓，直至驗收通過為止。驗收通過後，立即交由所轄區公所管理維護。此一

措施自八十一年三月五日開始執行，對落實執行績效甚有助益。

對於這項專案之執行成果，除了實施「驗收」制度外，環保局亦逐日將具體執行績效作統計，每兩週提市政府首長會報報告，並檢附現場執行前、執行中及執行後之實地照片，陳報吳市長核閱，以作為澈底執行本案及其績效之見證。

由於執行道路一清專案的清潔人員不畏寒風暴雨、艷陽及抗爭，均能勇於任事，因而頗獲吳市長之讚許，在八十年六月，曾遴選十名表現最優之清潔人員，免費赴日本、韓國參觀訪問十二天，以為嘉勉。同時對於在執勤中受傷的工作人員，吳市長均親往慰問並致贈慰問品。譬如清潔隊員黃永發先生在工作中被鐵絲刺破眼球，致水晶體破裂，吳市長立即親往醫院慰問，並致贈慰問金三萬元，吳市長的關懷，深獲受傷同仁及其家屬感動。

道路一清專案工作持續進行了二年多，被整頓的道路已經超過五



△整頓環境從我家做起。



附表

高雄市政府道路一清專案整頓道路名稱及次數表					
編號	道路名稱	整頓次數	編號	道路名稱	整頓次數
1	中正路	18	26	建國路	11
2	中山路	17	27	八德路	5
3	中華路	14	28	十全路	10
4	澄清路	9	29	一心路	3
5	三多路	15	30	二聖路	3
6	和平路	12	31	成功路	2
7	四維路	13	32	復興路	8
8	五福路	13	33	左營大路	7
9	民生路	7	34	鼓山路	8
10	光華路	7	35	大同路	5
11	民族路	8	36	公園路	1
12	民權路	10	37	南台路	0
13	市中路	5	38	瑞源路	1
14	自強路	10	39	大勇路	2
15	林森路	10	40	興中路	0
16	新田路	6	41	沿海路	7
17	青年路	9	42	武廟路	0
18	大順路	10	43	自立路	5
19	陽明路	7	44	凱旋路	11
20	七賢路	10	45	博愛路	8
21	九如路	14	46	建工路	3
22	忠孝路	8	47	大智路	2
23	大仁路	5	48	義華路	4
24	大公路	3	49	大豐路	1
25	六合路	5	50	富野路	4

製表：卓政防

十條，二年多以來，平均每條主要道路都被整頓五至十次以上，尤其中正路、中山路、中華路、三多路、九如路……等重要路段，都被整頓高達十四次以上（如附表），然而這些道路之市容，至今猶未如理想，少數市民配合維護意願之低落，實令人浩嘆。



高雄是我們熱愛的鄉土，港都是我們生存、工作、休憩的地方，希望全體市民能發揮「愛」的力量，共同「愛護高雄」，讓高雄的市容能傲向國際，讓高雄人在這「全國最乾淨、最美麗的都市」，開創光輝、燦爛的明天。

- ①環保局人員清除路面髒亂。
- ②整頓路障。

一日學作詩

找回來 把古典的愛

快樂小詩人

◎文·圖／葉香蘭

唐朝詩人李商隱說：聰明的小孩能夠「十歲裁詩走馬成」古時候的小孩所受的教育絕對沒有現代的小孩來得多，思考力與創造力也不及今人，但是，為什麼古時候的小孩可以賦詩作文？而現代的小孩却無緣消受風雅？

詩詞歌賦原是每個人藉以發抒性情的優美文字，在教育普及的今日，文風應更盛於古代。爲了不讓那份屬於詩詞歌賦的古典美與文學愛塵封在線裝書裡，高雄市政府社會局兒童福利服務中心與高雄市古典詩學研究會，共同策劃「快樂小詩人——把古典的愛找回來」活動，讓小孩在兒童節系列活動中，多了一項新體驗，寫下他們一生第一首古典詩。



△「快樂小詩人」研習營在中山大學舉行，千餘名小學生參加的盛況。

一千多名小孩，從國小一年級到六年級的學生，歡欣鼓舞的集聚國立中山大學文管大樓吟詩作對。那個四月十一日的西子灣海邊，除了濤聲之外，還有朗朗的唐詩吟誦聲。每個小孩經過一日學詩的陶冶，成為名副其實的快樂小詩人，君不見，中山大學校園充滿天真與浪漫。

「快樂小詩人」活動，在中山大學校長與立法委員陳建平、高雄市政府社會局長蘇文璽等人的祝福下，順利的展開一連串寓教於樂，亦莊亦諧的課程。高雄市長吳敦義也在課程進行一半的時候過訪「小詩人」，「大家長」與「小詩人」以唐詩相會，饒富趣味。學歷史的吳敦義市長隨興吟詩，要「小詩人」猜所吟唐詩的作者，「小詩人」回答得毫不含糊，「小詩人」也應吳敦義市長的「隨堂考試」，爭先恐後起立背誦唐詩，令吳市長對於這群孩子的國學基礎頗讚歎。

高雄市古典詩學研究會理事長簡錦松教授，任教中山大學多年，於三年前開始嘗試教導小學生研習古典詩，第一年的報名人數少得可憐，令簡錦松教授感慨「前不見古人，後不見來者，念天地之悠悠，獨愴然而淚下。」

第二年的「小詩人研習營」略有起色，簡錦松教授認為，曾經播撒下的古典詩種子，已開始萌芽了，於是乘勝追擊，今年的「快樂小詩人」活動，一舉衝上千人參加的盛況，開班二十五班，每一班都有個古聖先賢的名字，例如「孔子詩坊」、「孟子詩坊」、「陶淵明詩坊」、「王維詩坊」、「屈原詩坊」……，歷代文人的名字差點不夠用！

古典詩自有其平仄對仗的寫法，並有押韻諧音的要求，「快樂小



詩人」初識「平平仄仄，仄仄平平」的詩學，又涉獵「一東、二冬、三江、四支、五微……」詩韻領域，大有茅塞頓開之狀。

據參加「快樂小詩人」的小孩透露，在家裡，爸爸、媽媽會「強



迫」背誦唐詩三百首，背得糊里糊塗，不知道這些詩有什麼好背的，心裡對背詩又怕又恨。但是，參加「快樂小詩人」，經由老師指點，才發現這些唐詩原來這麼有意思！

簡錦松教授表示，二十五個班的教學人員，總共一百人，有人懷疑，高雄市那有這麼多的古典詩學師資，而事實上，這些祛除小孩子心中惶惑的老師，都是訓練有素的特殊人才，從小孩子快樂的學習氣氛中，足見「兒童古典詩教學特殊人才培訓班」發揮功能了。

高雄市古典詩學研究會有鑑於古典詩學師資，乃宏揚古典詩的尖兵，於是致力培訓特殊人才，開辦培訓班的創意課程，獲教育部與高雄市政府教育局補助經費。

「快樂小詩人」的老師，個個有備而來，因為老師們覺悟到一個事實，即古典詩被現代人視為「不食人間煙火」或「無病呻吟」，如何把觀念導正，教育下一代的方法很重要，所以，「快樂小詩人」活動課程，必須生動、趣味，又必須言之有物。

果然「快樂小詩人」實驗成功！在小孩蹦蹦跳跳的研習課程中，每一首小孩的詩作也跟著躍然紙上。以下幾首「小詩人」的作品，硬是有板有眼！

鹽埕國小陳怡如的「山景」：
碧綠樹林占滿山，清澈溪水向東行。
山道四周多變化，常悅耳鳥鳴聲。

高師附小陳皖嘉的「遊戲」：
綠樹紅花在眼前，微風輕搖臨泉邊。
孩童嬉戲草坪上，笑聲連連似神仙。

民族國小黃蟬惠的「小瓢蟲」：
紅紅黑點點，會走也能飛。住在森林裡，從來不晚歸。

光華國小蘇恒毅的「夕陽」：
太陽西下天上紅，春雨綿綿街中空。
路上行人那兒去，人在窗邊觀彩虹。

福康國小倪玘瑜的「心喜」：
台下掌聲留笑容，無數感謝漾不休。
多少期盼多少待，總使童年滿心頭。

咀嚼「小詩人」的詩意，雖似青青澀澀的小蘋果滋味，却可體會



小小心靈的清新脫俗。

李白：「黃河之水天上來」的神來之筆，杜甫「無邊落木瀟瀟下，不盡長江滾滾來」的磅礴氣勢，乃至於杜牧「十年一覺揚州夢，贏得青樓薄倖名」的風流倜儻……。這些傳頌不絕的佳作固然令人激賞，但是，偉大詩人的為學修養，都有其千錘百鍊之功，並非一步登天。「小詩人」今日學會感受生活周遭事物，再化作精練詩句，他日直抒胸臆，必有可為。

高雄市因為有簡錦松教授對詩學的癡狂，才能夠寫下「快樂小詩人」新篇章，尤其是「快樂小詩人」活動，毫不矯情的把那份古典的愛賦予新義，印證古典詩不是文人墨客的滿腹牢騷罷了，古典詩的格



式，小孩也可以自在的跳進跳出。

「跳進跳出」的意義，值得當前文化界加省思。簡錦松教授指出，多元化的文學領域，才能激盪出多采多姿創作，當年「五四運動」打破傳統，目前台灣的「鄉土文學」開創新潮流，但是，若偏廢了古典文學，台灣的文化又何其偏狹？基於此，簡錦松要留下古典詩學的一脈薪火，讓後代子子孫孫多一項資產。

簡教授的擇善固執，並不是獨尊古典詩學的「老學究」。簡錦松教授一面努力找回古典的愛，一面觀察社會脈動，他認為，「五四」與「鄉土」都必須反省，「快樂小詩人」活動，提供一個思考的空間，這是熱熱鬧鬧的兒童節系列活動外一章，却是教育的重要課題。

- ①吳敦義市長（左二）出題考試，「小詩人」對答如流。
- ②中山大學走廊，也是「快樂小詩人」的「教室」。
- ③三位「小詩人」（前排）參加活動當天正好是生日，主辦單位祝他們生日快樂。
- ④古典詩學老師賣力教學的情形，巧妙的指點古音的平仄聲。
- ⑤「小詩人」與吳敦義市長一起吟誦唐詩，增添「快樂小詩人」活動的雅趣。
- ⑥簡錦松教授（右一）是「小詩人」的導師。





△現位於前鎮漁港邊的高雄分所。

港都人文風土篇

高雄漁業發展起點

台灣省水產試驗所 高雄分所

◎文·圖／劉俊甫

「莊生得魚忘筌」！

此話的意思是——莊子曾說：「筌是用來抓魚的，魚抓到後，魚筌就可以丟棄了。」

此話，幾位漁業界耆老，常用之形容在台灣省水產試驗所高雄分所的身上。

高雄分所現位於前鎮漁港邊，可是，幾乎很少人知道，它還有一處以前的「家」。由以前的家，可以窺探高雄市的漁業典故與歷史，然而，以前的家，現在已經被丟棄在一邊了！

高雄分所最早的家，興建在南鼓山哈馬星哨船街高雄關稅局附近，這是一間窗櫺破舊的日式洋館，以今日之眼光來看，勉強可視為「古蹟」。

一位漁業界先進說，此洋館最風光的時代，是日據時期，做為軍閥執行漁業南進政策的中心，當時其名稱是「台灣總督府水產試驗所高雄分所」。

據了解，在日據時代，全台灣漁業精英，均集中在此，風光不在話下。

台灣光復後，改名為「台灣省水產試驗所高雄分所」，漁業人才依然濟濟，為台灣、高雄市的漁業，奠下深厚的基石。

一位漁業界人士說，台灣遠洋漁業、養蝦、養鰻等，目前發展到史無前例的地步，不能不說是過去數十年來，老一輩的水產學人及專家，在這裡努力耕耘的結果，而使我們今日得以談到海產、養殖時，引以傲人。

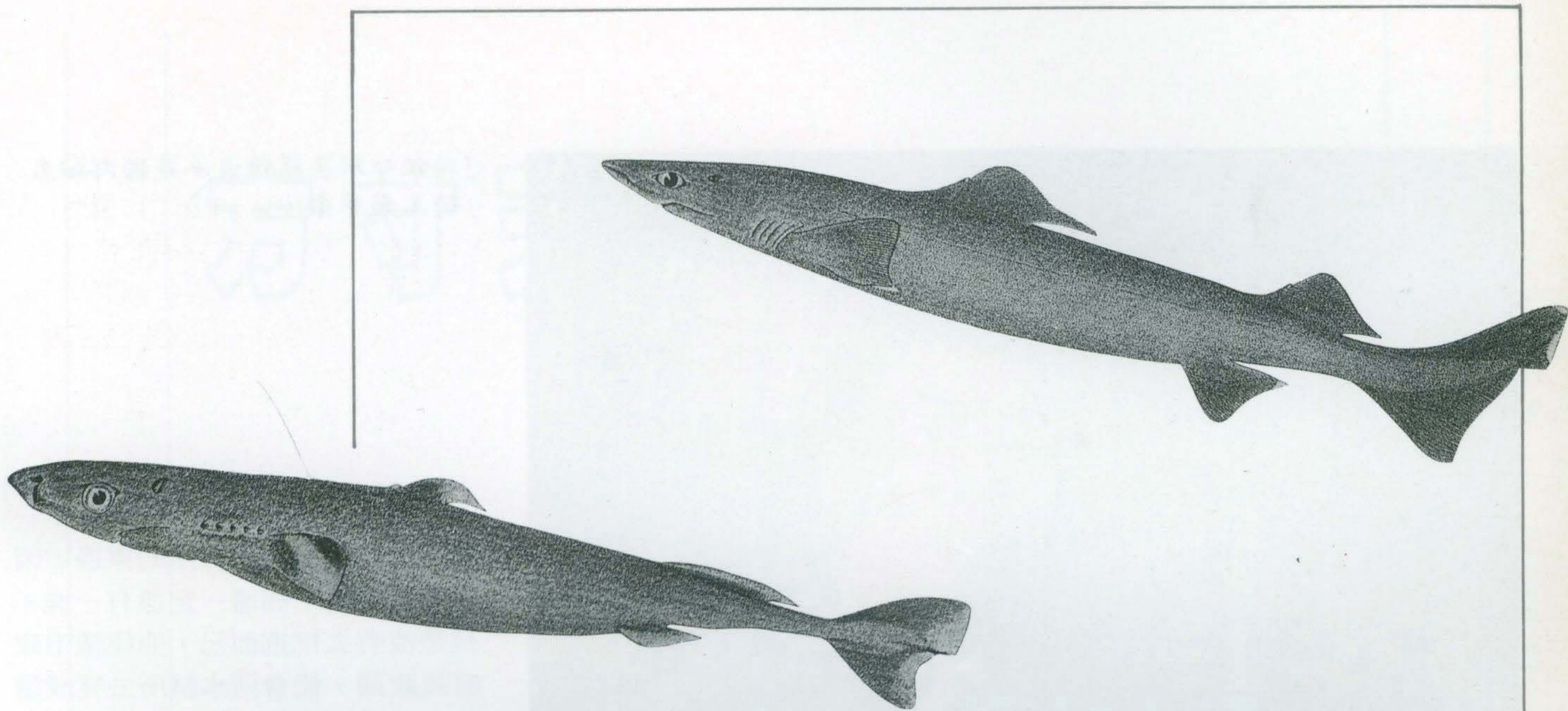
儘管有此傲人成就，但畢竟是歲月不饒人。

舊的高雄分所建築已老舊，乃遷往前鎮漁港邊現址，研究設備更新穎，研究範圍也更廣，人才也很多。

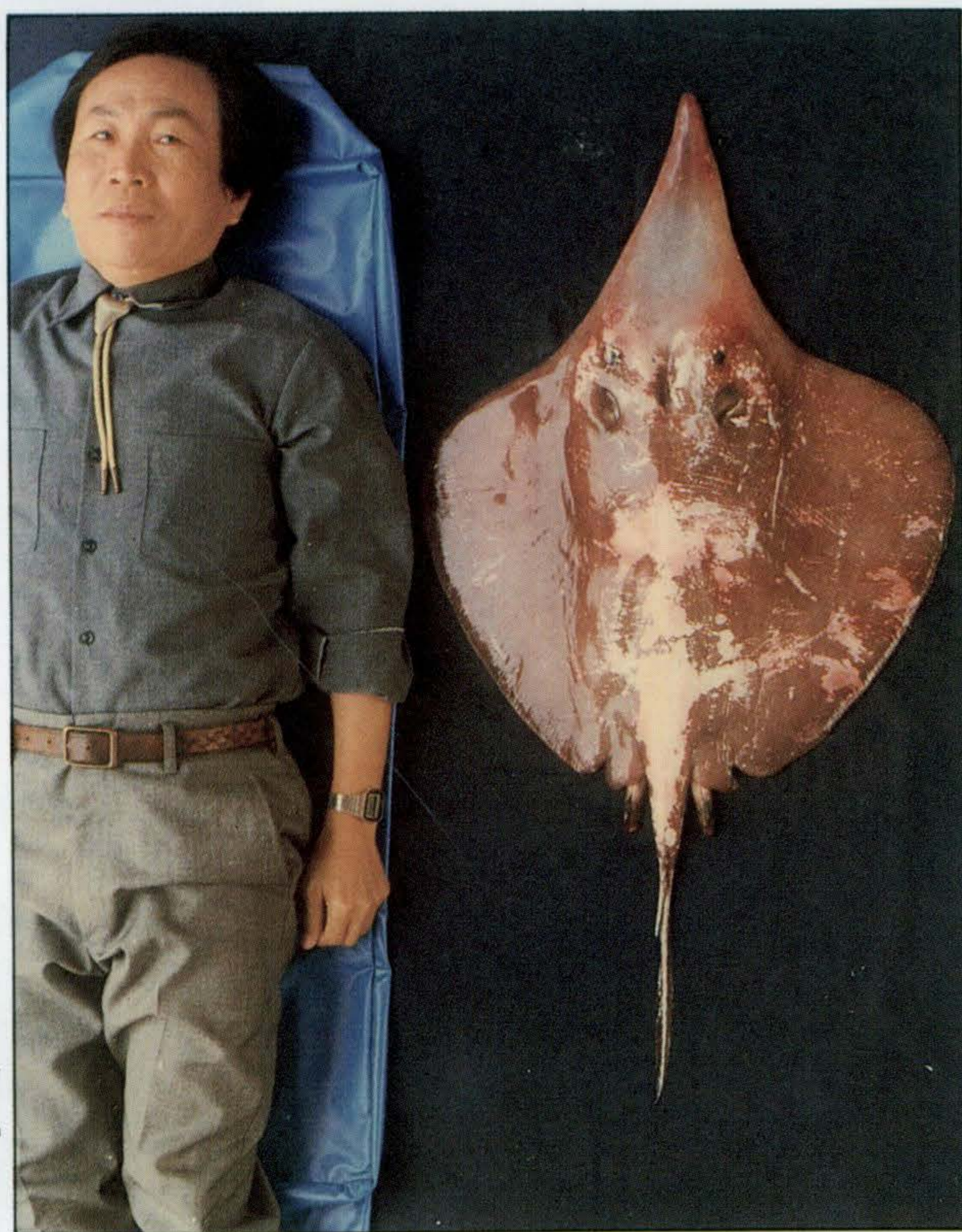
現任分所長蘇偉成，年輕有幹勁，觀念新，他畢業於國立海洋大學，在高雄分所服務期間，赴日本東北大學深造，取得博士學位。

蘇偉成對烏魚有深入研究，他是台灣少數的「烏魚專家」之一。

而在分所長任內，他曾於民國



楊鴻嘉以針筆畫魚，國內水產界無人能出其右。



▷ 該分所助理研究員楊鴻嘉，是目前省水試所所有員工中，服務最久者。

七十八年主持一項「南中國海漁場基層生產力研究」，這項研究，建立南中國海一套完整的漁場評估資料，研判其開發價值，引導漁民前

往的好漁場作業，避免盲目投資，對漁業經營具有巨大貢獻。

這是國內首次進行的研究。

此外，高雄分所另一位在漁業

界享有盛名的是該分所助理研究員楊鴻嘉。

楊鴻嘉於民國卅九年九月一日進入水試所服務，是目前省水試所所有員工中，服務最久者，他也是我國唯一有深入研究的毒漁專家及鯨類專家。

民國四十七年二月，楊鴻嘉在「高雄市魚市場」，亦即現在的鼓山魚市場，發現一新種的「圓口類」，這是台灣近一百年來在脊髓動物研究史中首次發現，在學術上，並以其生「楊氏盲鰻」命名。

楊鴻嘉此一發現，在世界漁類學上，亦是被國際所承認的事實。

高雄分所有過傲人的學術研究，在學術界的地位舉足輕重，不過，似也有一份「失落」的暢然感！

楊鴻嘉說，民國六十四年，在哈馬星舊分所旁邊，曾挖到一塊屬於該分所的「界址」石碑，這塊花崗石打造的石碑，刻著「大英國1878地界」。挖出之後，即擱放在路邊。

楊鴻嘉回憶說，後來海關興建宿舍時，這塊具有歷史搜尋意義的



◁現任分所長蘇偉成，是國內知名的烏魚專家。

最初挖出時是位於分所的東邊，因此，他相信，西邊一定還有一塊，只是沒有去挖掘而已，他建議市政府民政局，能會同水試所去完成這件事，以為留存並為歷史作見證。

水產試驗所是專門研究海洋資源的，儘管仍有新的人才輩出，海洋資源也一再開發成功，但是，房屋一旦搬了新家，老舊的試驗所、過氣的水產專家，乃至遺物等，就被人遺忘了！所以，漁業界才以「莊生得魚忘筌」來作形容。

而舊分所在哈馬星，新分所在前鎮漁港邊，也在在說明：時代的更迭，昔日與現在的發展迥異。

石碑，却消失不見了！他曾在附近詢問，但受訪者均答稱不知道。

據楊鴻嘉猜測，可能是海關興建宿舍挖地基時，怪手司機不察，而將之與其他的石塊或廢棄物，一起挖走，或一起再埋入地下。

唯楊鴻嘉說，這塊失落的石碑



▷位於哈馬星的水試分所舊址，係日式洋館建築已被人遺忘了。

方寸天地寬

刀筆可遊戲

◎文·圖／陳俊合



△趙明川「年年有餘」作品。



△徐照盛作品。

趙明川 ——

徐照盛 ——

陳俊光 ——

鐵筆耕耘 ◎ 治印有成



△陳俊光瓦當「夔鳳紋」。

治印在南部地區而言，尙屬於萌芽階段，從事此作印藝術的篆刻家寥寥可數，尤其在年輕輩中更是少見。三月間，高市立社會教育館邀請的趙明川、徐照盛、陳俊光三人書法、篆刻聯展，則引起港都藝文界人士的注目，此展有助於帶動高屏地區篆刻風氣的提昇，而不讓北部專美於前。

「篆刻」爲我國獨特的藝術，印面內跌宕生姿，以一種有情、有致的方式呈現出來，小小方寸之間充滿時間古樸和空間渾厚，雖歷經綿延留傳，仍能具溫潤光澤、古雅韻趣。

印面文字的篆書字體也非常特別，以線條爲主，筆劃是平均、整齊的；結構是對稱、調和的，無論屈伸自如、增減合法、挪讓有序等，都透過篆刻家分朱布白的巧心和雕刻技巧，在方寸之內，呈現出各種不同的意境和風貌，且不僅可與書畫相得益彰，也可成爲一種可供單獨欣賞的藝術品，更是到銀行提款的保證依據。

目前國內篆刻藝術於民國七十年起逐漸風行，且在台北地區印社如雨後春筍般紛紛成立，如「印證小集」、「玄心印會」、「玄修印會」等，媲美於清朝的「西泠印社」。但是，此股風潮卻在南部未能匯聚，形成南北遙相呼應的潮流，令人感到遺憾。

今年三月二十日至二十五日，趙明川、徐照盛、陳俊光三位青年

印人相偕在高雄市立社會教育館舉辦三人的首次篆刻、書法聯展，堪稱港都近年難得的篆刻聯展活動，此次展覽所提出的作品，均是多年鐵筆耕耘的佳作，尤其是以瓦當做題材的發揮，展現出三人各具巧思的金石之學、書法之道及圓融雕刻技巧，以及不同意境與風貌。

作印不走時尚、不務俗美的趙明川，字子清，民國三十七年生於高雄縣大樹鄉，現服務於台灣省自來水公司第七區管理處高雄廠。他對刻印產生興趣起緣於民國六十四年夏天，因好友自台北到高雄拜訪，順道爲他刻一方印章，他在旁觀看後，從此對方寸間所蘊藏的藝術美感發生濃厚興趣。且自行購買小銼刀和印石嘗試，結果因不得要領，弄得手指數次受傷。

直到六十七年，才由朋友寄來「璽印集林」一書中挑選明顯規矩的漢印仿刻，正式走入篆刻殿堂，且此本書是他當時的唯一學習篆刻的資料，視之如珍寶。六十九、七十年間是趙明川治印突飛猛進，脫胎換骨的蛻變時期，受良師益友及印譜資料吸取廣泛之影響，無論風格與章法漸有個人風貌。

爲人樸厚熱忱、淡泊名利的趙明川，書法風格清雅溫厚，流轉宛通，無論真、草、隸、篆都厚實中見遒勁。篆刻用刀茂樸淳古，曾於第四十、四十一、四十二屆全省美展續獲獎，並取得省展篆刻類永久免審查資格。七十八年第十二屆全



①



②



③

國美展篆刻第三名。八十年高雄市第十屆文藝獎美術類篆刻得主。

現任職於私立高雄醫學院附設中和紀念醫院醫檢師的徐照盛，字石齋，別署石厂、石庵，以石自居，取其質樸持默敦厚之意。民國四十六年生，花蓮縣人，業餘以盆栽、書法及篆刻遣興。



④



⑤

在藝術創作理念上，因心儀大陸已故畫家潘天壽藝術觀，深受「詩、書、畫、印」四全相輔相成的整體創作觀念影響，因此；近年對

詩詞、書法、國畫等藝事勤於鑽研，尤其篆刻是他生活中的最愛，對「方寸天地寬，刀筆可遊戲」的篆刻世界，流連忘返。

徐照盛早年由陳伯濤先生（石濤老人）啟蒙，繼從黃嘗銘先生學習，黃先生北上後，又與趙明川先生遊，亦師亦友，受益良多，七十九年初參加台北「玄心印會」，因得認識更多的同道朋友，擴增了學習的範疇。且每兩個月就自高雄到台北參加聚會，風雨無阻，北上交流、切磋，成為他的功課之一。

徐照盛尤其可貴的是在篆刻材質使用上的多方面嘗試，諸如銅質、玉質、牙章、竹根……等，均曾用心推敲研究，同時發現其中特殊的趣味及刻治的方法。

把參與篆刻活動當做功課的徐照盛，凡有篆刻展覽或相關的活動項目均熱情參與。對於比賽則作為自我要求的手段，而不在意於得獎與否，總希望篆刻藝術能更廣泛地發展，更為生活化，使更多的人了解它。



⑥



⑦

他的篆刻作品創作兼取秦漢樸厚與明清時尚刀筆，合韻巧拙變化之印風，對形圖象別具心得。游藝方寸獨樂樂之餘，更闢挹雲篆刻工作室為門徑，提供有緣篆刻藝術者分享學習天地，以廣徵教學相長之益。

現任職空軍的陳俊光，安徽省合肥縣人，年僅三十歲，但是學習篆刻已有十六年，國小時期即喜愛雕刻，至進入中正預校就讀，在偶然機緣下接觸到篆刻，並由預校教師蘇樂林引領啟發入門，目前隨從書法名家陳福蔭習書法、研治印。

陳俊光習篆刻曾自己摸索三年，其間努力蒐集篆刻資料及摹刻漢印為主要方向，因此在切刀、後轉衝刀等技法均表現得淋漓盡緻，尤其對瓦當樸厚古拙變化更有深入鑽研。

在書法造詣上，陳俊光初以篆書入手，臨秦嶧山碑、籀卦碑等碑帖，旁習石鼓文，行書則臨寫蘭亭序。其字跡飄逸險峭，清淡脫俗，渾厚嚴峻，頗具個人風格。

雖為軍職人員，且居住屏東市的陳俊光，篆刻講究刀法、筆趣、章法，雖然學習此藝術已十餘年，可是卻一直默默潛心研究，曾獲得第十二屆全國美展篆刻入選，空軍藍天美展書法銀鷹獎等。

- ①趙明川作品「得時者昌」。
- ②陳俊光趣味小品「一路發」。
- ③趙明川「與天同壽」作品。
- ④陳俊光「一路發」作品。
- ⑤徐照盛石刻邊款規矩樸拙。
- ⑥徐照盛「墨花」印石邊款。
- ⑦徐照盛隸書邊款。

記畫壇先驅 莊索 先生

港都農漁民忠實的描繪者

◎文·圖 / 鄭水萍



△莊索的一生迥異於高雄其他前輩畫家，形成另一種典範。

泉州移民的後裔

高雄日據時代本地出生的畫家，除了張啓華之外，另有一重要畫家就是莊索先生。莊氏的父親莊澄清先生來自泉州晉江縣，移民到打狗的中洲一帶擔任私塾先生。晉江與台灣開拓史淵源很深，早在宋元時期，台澎兩地即屬晉江縣管轄。台灣第一個進士王克捷也是晉江後裔；為清廷打下台灣的施琅也是晉江人……而泉州莊姓來台開基的有四十人，其中十七人即來自晉江。莊澄清算是當時文化輸出來打狗開基的第一代。莊索（原名莊五洲，一九一四年七月八日生於旗后。在他父親漢文的根基上，九歲進旗后公學就讀，成績都是第一名。常以臘筆作靜物，風景寫生。也曾在該公學所在的天聖母廟（已拆，也是來自泉州）作壁畫。旗后美術資訊的確不多，但莊索自幼便在比賽上展露頭角，也到處蒐集，注意當時可看到的畫作，曾在高雄某富戶廳堂看到廈門美專黃燧弼「真廬畫室」肖像，一九二四年高雄設市，旗后、哈瑪星一帶是最熱鬧的地區，但隨著一九二八年日本第一艦隊來高，日人加強其控制，莊澄清以教授漢文為業，漸感謀生不易。一九



△莊索作品—捕魚家族。一系列農漁民題材使他成為高雄社會底層的代言人之一。

二九年，便攜子返回故鄉泉州。莊索在就讀中學後，旋進入廈門美專就學，成爲高雄出生第一位赴大陸學習洋畫者。而在打狗的十五年歲月，可以算作莊索成爲一位畫家的「孕育時期」。

廈門美專的開啓

廈門緯度與台灣相當，過去台廈來往可謂密切。但由於早在一八四二年五口通商開放，所以比台灣當時任何一個口岸發達。自然對於洋畫的接受也比內地其他地區先進。因此，台灣早期學習洋畫，除了赴日、歐美學習之外，廈門美專也是一個最近與最方便的地方。當時板橋林家的林克恭便曾擔任廈門美專的校長，而台灣的張有爲、黃連登、黃江漢、謝國鏞、曹秋圃…都分別自該校畢業，或在該校任教。實際上，追根溯源，台灣自明清以來，即是閩南人（漳家爲主）在台灣建立漢人社會的歷史，在繪畫方面，早期畫家莫不來自閩南，如：謝琯樵等。這是目前研究台灣美術史常疏忽的。在傳統的水墨畫方面，由於廈門受到五口通商影響，開風氣之先，從揚州畫派、海上畫派、嶺南畫派到福建詔安畫派即比較「先進」。廈門美專在洋畫方面，承繼明清以降肖像館寫實的新傳統，加上留法的寫實、印象派風格，及留菲律賓所承繼的十九世紀傳統學院派訓練。對輪廓、光暗、透視都力求正確，但也逐漸注重外光，成爲影響莊索技法基調的主軸。其中周碧初對他啓發很大。在廈門美專的琢磨是爲莊索的「啓蒙時期」。莊氏曾針對民初三十年代中國洋畫界打分數，給徐悲鴻三個燈，而廈大的郭應麟、謝投八則各得五個



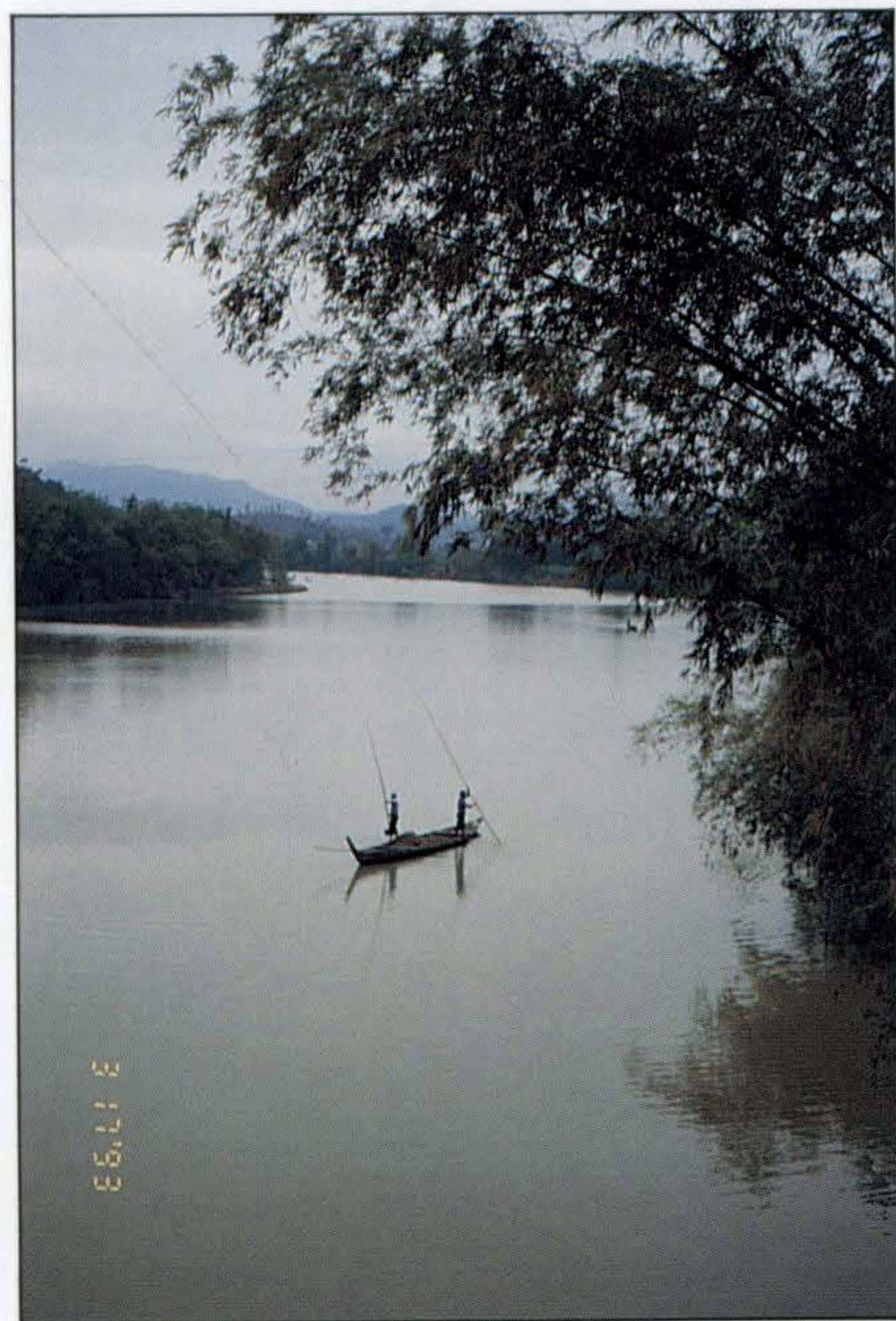
△莊索的老師周碧初先生作品，也有自然主義的傾向。

燈，可見他對自己學院訓練的功力，深具信心。莊氏在廈門美專期間，由於福建乃日本勢力範圍，日本畫家田中善之助、石川欽一郎…都曾到美專來，台籍留日畫家陳澄波

、楊三郎、張萬傳…也曾到廈門拜會、展覽、寫生、交誼。其中尤其張萬傳亦師亦友，帶來許多印象派以後的資訊，同學謝國鏞乃嘗試彷彿拉克作立體派作品。但是莊氏畫風卻仍堅持他印象派的外光加寫實主義的技法精神。原因在於當時的大時代環境。

社會主義的實踐者

莊氏當時所處的閩南社會，乃是剛在五卅慘案鬧學潮之後，孫中山先生去世（一九二五）、北伐軍剛剛入閩（一九二六）、並發動清黨（一九二七）之後的廈門。彼時部份的福建地區也成爲蘇區。且在一九三三年由十九路軍在閩變時成立「人民政府」。在西潮衝擊、日本覬覦下，國事蝸蟻，青年人的民族意識與社會革命意識高漲。莊氏回憶廈門美專創辦的黃校長曾目睹某些違法亂紀之事，雖身爲文人，但悲從心生，竟然醉酒取槍，大怒



△閩南的風土，山明水秀是莊索的第二故鄉。



△莊索的寫實功力也是很強的。

「無法無天！欺人太甚！」衝出校門，結果為住校師生勸阻。剛毅木訥的黃校長領導下，廈門美專也熱烈的響應「九一八」、「一二八」事變，抗議日本侵略。然而一九三七年七七事變後，八一三日本便進攻上海，並在一九三八年五月十日佔領廈門。莊氏畢業後曾在龍溪縣教書，並輾轉到閩西閩南一帶山區、鄉間的衙口小學、晉江公學、清濛小學、泉州民生農校（巴金任名譽董事長）教書。在如此環境下身為畫家、熱血的他最喜愛讀巴金作品。他指出——「三十年代部份中國畫人，憧憬於希臘以來人文主義的偉大傳統，出洋苦學中，對自己多難的國土與人民，及歷史文化，揹負著使命感而追求永恆；認真的探索深度，蓄銳功力；真摯敬肅之

情，自然流露於畫面上，震撼觀者心靈。」

於是他直接參與抗日的宣傳活動，擔任時事漫畫月刊編輯（晉江「一月漫畫社」出版）及「晉江抗敵後援會」（編繪抗建畫刊），親繪壁畫、木刻、撰寫劇本，下鄉向民衆宣導抗日救亡。其間曾赴上海，得識上海名家（劉海粟當時不在上海），並曾赴江西、安徽、山東。一九三八年日軍入閩前夕，新四軍也成立，畫家沈柔堅、許幸之、莫朴、許沙洛…都自願加入，戰工甚而有十幾歲青少年。莊氏在出生入死之間，歷經皖南事件，並曾被日本人逮捕。彼時，莊索可說是以生命、以畫、以木刻…奉獻給人民。（新四軍美術史料已公開，以上諸畫家後來都成為戰後大陸美術領

導人，莊氏二十餘幅木刻作品曾參加年前北京展覽，對皖南事件的衝擊也有一巨作公開，實是一大悲哀）莊氏的木刻版畫，是研究中國近代美術史中，社會主義思潮與戰爭畫的重要面向。戰後一九四五年莊氏受家人招喚下，方才離開這個充滿血淚的原鄉返回台灣。

獨樹一幟的高雄父子畫家

廈門美專在戰亂中關閉，部份畫家遠赴新加坡創辦南洋美專，開啓戰後東南亞的美術思潮。而莊氏廈門美專一系人士返台後，也發揮若干影響力。如：謝國鏞便在台南一中教出陳錦芳、李朝進、高山嵐、高山青…。林克恭也在政戰學校教出陳慶鏞、金哲夫…等重要門生。莊氏在十八年大風大浪後重踏故土，先在台北市立女中、私立靜修女中、私立開南商職任教。不久回高雄（一九五〇～一九七九）任職於高雄市漁會水產陳列館。

莊氏返高在漁會任職期間，並未參加任何畫會，原因在於與南部展畫風、意識大不相同，但是他熱愛美術之情，使他成為高雄畫展必然出現的常客。中青代畫家的忠實觀眾與朋友。一九七九年他退休後，方才專心作畫。但命運之鑰又再一次打擊了他，一九八六年中風了。從此以後只能以左手勉強塗作。所以，大半畫作都完成在八年之間。從返高迄今的作品，前期大多為回憶他那驚心動魄的抗戰生涯。在風車、馬匹、高粱田裏打游擊的經歷。七〇年代中期以後大半以高雄的漁民、農民為題，落實他的關懷，在老漁夫、農人、牛群、魚獲…的描繪中，記錄了下層社會的實際生活，風雨光影中，一幅幅畫面的

人物都是表情生動。他最喜愛禾勒、Segantini、Kollwitz等人，在自然主義與農民關懷中，提昇了畫作的光暈。這是他不同於高雄畫壇其他追求優美畫派的地方，從他心中湧現的關懷使他不受時尚左右，保留獨特風格，在未來研索高雄繪畫活動中，莊氏獨豎一幟的風格題材，將受到重視。後期，他曾與南濤畫會一起展出人體畫，〈浴罷〉乙作有塞尚之風。光彩、肌膚充滿了生命力，另有一番趣味。在一

九七九至一九八六年間，他曾參展「第一屆紐約世界台灣人美展」、「中日美術交流展」、「民國七十四年美術大展」、「南濤人體畫會展」、「人體繪畫展」。次年莊太太生下一子名伯和。莊伯和後來畢業於雄中、師大藝術系、文化學院美研所、京都大學。在七〇年代中成爲台灣畫壇重要的一隻筆（寫作與繪畫），對台灣鄉土運動，繪畫研究頗爲深入，也是推動的一隻有力的手。莊氏父子畫家在台灣畫壇

也是一段佳話。《雄獅美術》、《中國時報》紛紛爲文引介。

一九九一年十一月卅日，我第一次訪問莊氏時，他感歎的寫下：「雖留身後名，此生亦枯槁」詩句，令人感受到他一生的無奈與寂寥。但是，幾次再度拜訪他時，看到他仍不綴的以左手奮力作畫，不得不感受他的生命力仍未枯槁；仍在中風的身軀下，奮力的躍動著！

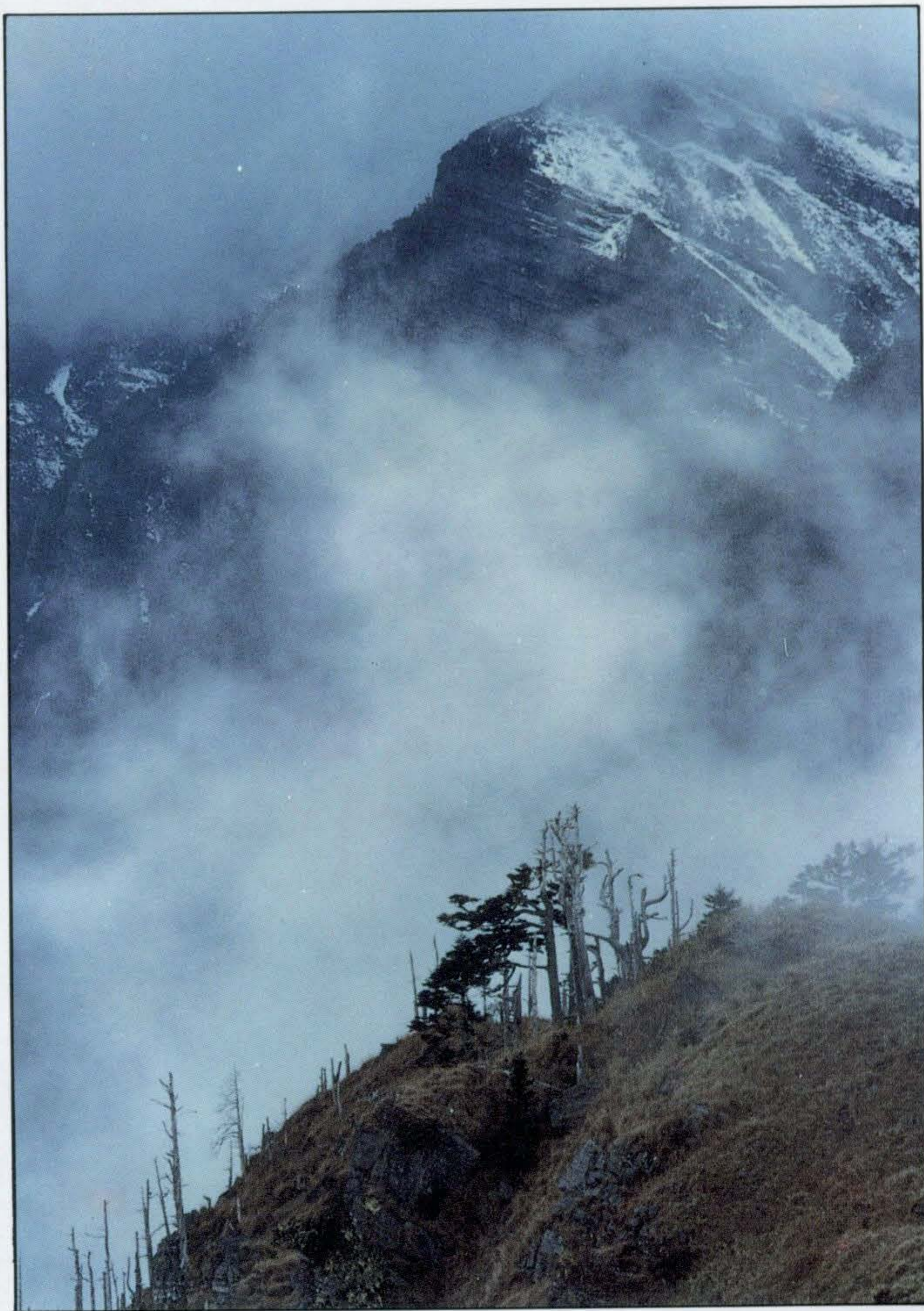


▷ 莊索打游擊仗的經歷使他的畫風在高雄獨樹一格。

生活印象篇

台灣 山岳之美

◎文·圖／王有邦



◁ 卡羅樓斷崖行

自谷底湧起雲霧，剎那斷崖一片白茫，眼前山頭瞬間消失。

◁ 雪山風雲

風雲中的雲山，恍如仙境，神秘不可知



◁奇萊北峯晨曦

九月清秋의早晨，朝陽替矮綠劍竹染成一片黃金大草原。



◁奇萊夜空

北極星的軌迹，奇萊北峯的稜線，帳蓬的圓拱形，手電筒射出的光炬，構圖成端午奇萊的夜空。

市政采風



◁交通部常務次長毛治國四月二日偕同立法院交通委員會立法委員在高雄市政府聽取有關交通建設以及捷運工程簡報，委員中由高雄市縣選出的立委佔了大多數，對於各項交通建設均提出深入的看法，並一致贊同目前規劃中的交通系統，能夠以高屏縣市為整體考量，以嘉惠更多南部地區的民衆。（何得福攝）

▷高雄市第廿六屆市民集團婚禮，四月二日在市府大禮堂熱鬧舉行；吳市長致詞時表示，婚禮會場喜氣洋洋的氣氛即是親友們給予卅四對新人最竭誠的祝賀之意，他說看到新人們深情款款，個個容光煥發令人羨慕，並祝賀他們雙雙對對，萬年富貴。（黃東生攝）



◁高雄市各界紀念先總統 蔣公逝世十八週年大會，四月三日上午九時在市府大禮堂舉行，由吳敦義市長主持，本市各界首長、貴賓與代表約五百多人參加。

吳市長致詞時指出，相信在李登輝總統領導下，必能秉持 蔣公遺訓，實踐三民主義，使國家政治更民主、經濟更繁榮、社會更安定，這也是追念 蔣公的最好方式。（黃東生攝）

▷八十二年高雄市遙祭黃陵恭祭軒轅黃帝始祖大典，於四月五日上午八時，在壽山忠烈祠隆重舉行，典禮由吳市長擔任主祭，依禮行上香、獻花、行禮及恭讀祭文後，完成儀式，充分流露我炎黃子孫慎終追遠，民德歸厚的傳統美德，同時出席此項盛典擔任陪祭的有市議會顏副議長、市府各機關首長、中央各級機關代表、軍方代表、學生團體三五〇餘人與祭，典禮簡單隆重，肅穆哀戚，歷時十分鐘完成。（陳建中攝）。





◁海軍「八二敦睦支隊」第一階段環島航行，四月九日在高雄新濱碼頭舉行首站活動，海軍總司令莊銘耀上將、高雄市長吳敦義，在五三〇軍艦上共同主持「關懷與支持」—認識海軍巡迴展揭幕典禮。

莊總司令在致詞時表示，為建立國人對國防的認知與共識，今年繼續舉辦第三次巡迴展，讓民眾對海軍有進一步的認識，並期望有更多的優秀青年加入海軍行列。

吳市長表示，海軍捍衛海疆，對漁民照顧尤其是護漁與救難，深得各界讚許。（黃東生攝）

▷高雄市八十二年度長春俱樂部聯誼會於四月十日在雄中體育館熱鬧舉行；吳敦義市長於會中再次肯定公教退休前輩們的貢獻，並期勉他們能退而不休成為市政工作的教練團。

吳市長表示，行政工作是一棒接一棒延續性的，而且要每一棒都表現很好，才有好的成果。

市府人事處為使本項聯誼活動生動活潑，特請東立藝術中心表演綜藝節目，並致贈每位參加人員紀念品及餐點一份。（黃東生攝）



◁於前陣子剛選出的木花親善小姐魏麗娟等一行，四月十三日上午拜會吳敦義市長，吳市長除稱讚她們美麗，好風采之外，並期勉所有木棉花小姐參加公益活動。

當選今年前六名的木棉花小姐是在該項選美活動主辦單位高雄市整體美研究會理事長郭貞伶及台灣新聞報服務組組長吳南章陪同下拜會吳市長。（黃東生攝）



▷國內最大的一座國際標準游泳池，四月十八日上午在高雄市舉行動土開工典禮，吳敦義市長主持動土典禮致詞時表示，這座游泳池的興建，為高雄市體育園區的實現，一步步紮實的向前推進，他指出，再加上少年觀護所現址將近六公頃的土地，已獲中央支持，在八十四年七月觀護所搬遷後，將興建可以容納二萬人的高功能體育館，與附近的體育場、中正技擊館及高速公路另外一側的廿七號公園，就構成完整的體育園區。（何得福攝）



點龍眼・醫虎喉

保生大帝

◎文／曾玉昆 圖／黃東生

保生大帝，又稱吳真人、吳真君、花轎公、吳惠侯等，俗稱為大道公。

一、保生大帝吳本係福建省白礁村人

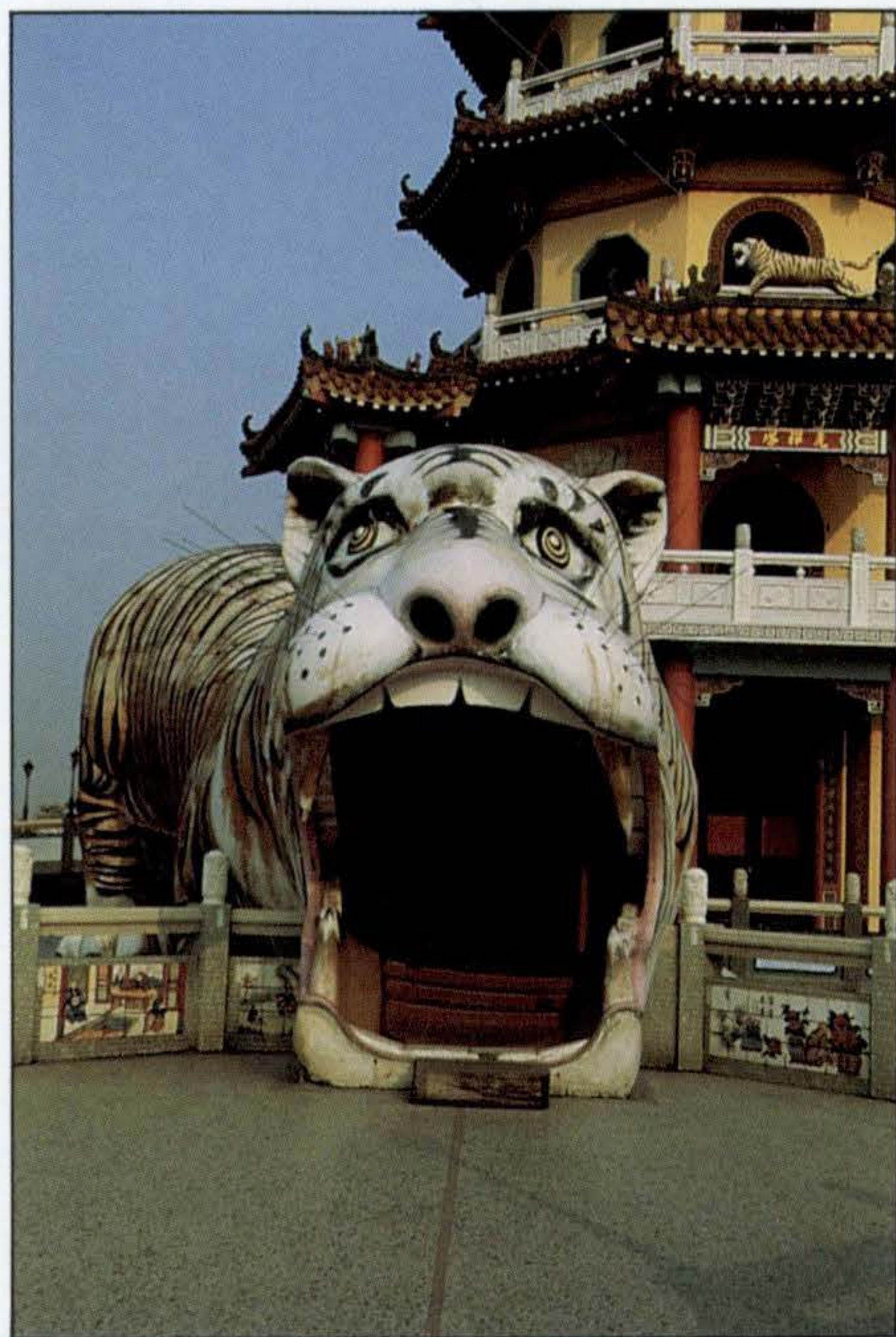
保生大帝姓吳，名本，字華基，別號雲衷。祂的祖先是戰國時代吳季札的後裔，後迴避戰亂輾轉遷徙，至父親吳通始在同安縣的瀕海漁村—白礁，定居下來。

傳說吳本於宋太平興國四年三月十五日，生於白礁村。自幼資質過人，博覽群書，天文、地理、禮樂、刑政無不過目成誦，對於醫道，更是興趣盎然，學有所成。長大後，四處懸壺濟世，由於醫術高明，診治如神。得道後，奉為醫神，素為醫界，藥商及術士所奉祀。

二、保生大帝的神蹟，多來自福建通誌及閩書郡邑誌

(一)同安縣志載：

吳真人，名本，同安人。由貢舉授御史，仁宗時醫帝后癒，煉丹救世。景祐年間蛻化於泉州白礁，乘鶴昇天，其後屢著神異。



△據說吳本曾醫治巨龍眼疾及猛虎喉中鯁的骨頭，而被奉為神醫。

(二)漳州府志載：

宋，吳本，海澄人，母夢吞白龜而孕。（另一說北斗星入懷投胎）學道雲遊，得三五飛步之術，以濟人為念，歿而靈焉。鄉人立祠祀之，祠旁有泉湧，以治病，無不癒。

(三)福建通誌載：

吳本十七歲時，賞月於海濱，

突然有一異人自雲中飄然而下，帶祂去瑤池謁見王母娘娘。王母教授祂降妖伏魔之術，並贈珍貴的醫書一部。得道後，治病可起死回生，驅雷擊魔，救人無數。或云祂長大後，學道雲遊各地，潛心學會內外各科，療疾無不藥到病除。且在家鄉一口泉水內投下藥石，免費供病人自動汲食，喝者病癒。

三點龍眼、醫虎喉，高超的醫術傳入天庭

據台灣民俗一書載，吳本的醫道，不但遍及於漳泉二地的住民，據云也遍及於頑固不靈的動物。傳說，有一隻巨龍，生眼疾，變成人形去找吳本醫治。吳本一見，就坦率的說：「你是一條龍，瞞不了我的。」給牠一碗符水，巨龍多年不治的眼疾，霍然而癒。巨龍感恩化作原形，昇天成爲保生大帝的坐騎。

又有一天，吳本到山中採藥，發現雙白額金睛猛虎，吃下一個婦人後，有一根骨頭鯁在咽喉，痛苦萬分，咆哮之聲震動山谷。吳本將牠告誡後，不忍老虎掙扎的慘狀，以一碗符水灌入虎口內，骨頭霎時化成膿水，流入尾腹而消散了。吳本成神後，這隻老虎爲感謝吳本救命之恩，自願替大帝看守廟門，成爲大道公廟的守護獸。



△大港保安宮外貌。



△位於三民區的大港保安宮有一塊乾隆十六年台灣府學事張錦題的「鱧里礁香」木匾，頗有文化價值。

傳說吳本點龍眼、醫虎喉，高超的醫術傳入天庭，景祐三年五月，玉皇大帝下旨召祂昇天。初二午時，祂偕同父母、姊妹、書僮等，一同騎鶴昇天，時年五十八歲，遠近鄉里都列香案拜送，並爲祂立祠。

四大帝顯靈保社稷，帝王賜諡謝神恩

吳本昇天後，還時常顯靈；或抵禦賊寇，爲民除害；或醫療惡疾，造福人群。傳說宋高宗久被金兵當人質，因思歸中原，遂有欲逃之念。一晚夜步吳本廟，忽聞廊下有馬嘶聲，遂乘馬而逃。抵江岸，金兵追至，突然有神入阻禦金兵，知爲吳本顯聖靈。紹興廿一年（一一五一），宋高宗下詔在白礁爲其建廟。孝宗乾道七年（一一七一），御賜匾額，題名「慈濟靈宮」，並賜諡爲「大道真人」，後世遂尊稱爲「大道公」。

明初，太祖朱洪武進攻陳友諒，傳說鄱陽湖一戰，大帝顯靈，雲間旗旛森佈指揮神兵助陣，陳友諒的舟船大潰，洪武獲得大勝。洪武五年（一三七二），勅封爲「昊天御史醫靈真君」。明永樂七年（一四〇八），成祖元配孝慈皇后患絕症乳癌，乳房腫疼呻吟病榻，延聘內外名醫診治，終不見效。大帝化

身術士以絲線診脈，施灸治癒皇后乳癌。成祖駕崩，仁宗即位秉承父命，下旨把同安縣的吳真人廟，改爲一大宮殿，並賜龍袍一件，追封大帝爲「萬壽無極保生大帝」，命令地方官春秋隆重致祭，其廟可立大旗杆，從此吳本遂有「保生大帝」之稱。

五 吳真人不但以醫道濟世，且有許多陰騭

關於吳本的生平，有許多傳說，姑妄記之。一次漳州發生瘟疫傳染全縣，死亡枕藉，祂前往漳州施醫藥，以符法驅除厲鬼。又有一次，當祂四十五歲時漳州發生飢荒，祂預言「十日內，必有米到」。果然不出十天，漳州各澳，有大船載米入澳以安民心。傳統中尚有祂在採藥途中遇一書僮被虎咬死，已成爲一堆枯骨。祂撿拾白骨，依照人體各部分排列，以一支柳杖彌補失缺的左足骨，用符水點化書僮竟然復活。

傳說中最膾炙人口的是吳本與林默娘的一段情，據云媽祖的優雅端莊與大帝的忠厚慈悲，互相吸引而發生戀情。後來媽祖看見母羊生子的苦楚，竟決定與大帝斷了情絲。情場發生變化，大帝忿恨交加，就在三月廿三日媽祖誕辰，以降雨來沖淋媽祖的粉飾，媽祖亦招風颳落大帝遮羞的七星冠，讓其頭上的瘡粒外露，故媽祖生必有風雨交加云。



△保生大帝吳本懸壺濟世，醫術高明，診治如神，被奉爲神醫。



◁前鎮廣濟官保生大帝神像清乾隆年間來台，該廟民國五十九年重建爲美侖美奐的二樓宮殿式建築。

記「愛我高雄」

鄉土教材編輯群

◎文／戴淑芬 圖／黃東生·林素研



八十年八月，吳市長在市府四四二次市政會議中，指示教育局編印一套鄉土教材，讓孩子瞭解自己成長的土地。教育局即著手籌編工作，成立策劃小組，召開編輯協調會，研議編纂事宜。經過一年四個月的努力，這本國小鄉土教材終於順利付梓，即將出書。三、四十個編輯工作人員的努力，功不可沒。他（她）們各司其職，各展專長，使本書得以順利出版。

◁高雄市六位兒童文學家為小朋友撰寫鄉土教材。



△鄉土教材編輯的文學家為掌舵者——市府教育局長王清波先生慰勞編輯人員的辛勞。（林素研攝）



△楠梓是個地靈人傑的好地方。(蔡素芬繪·黃東生攝)

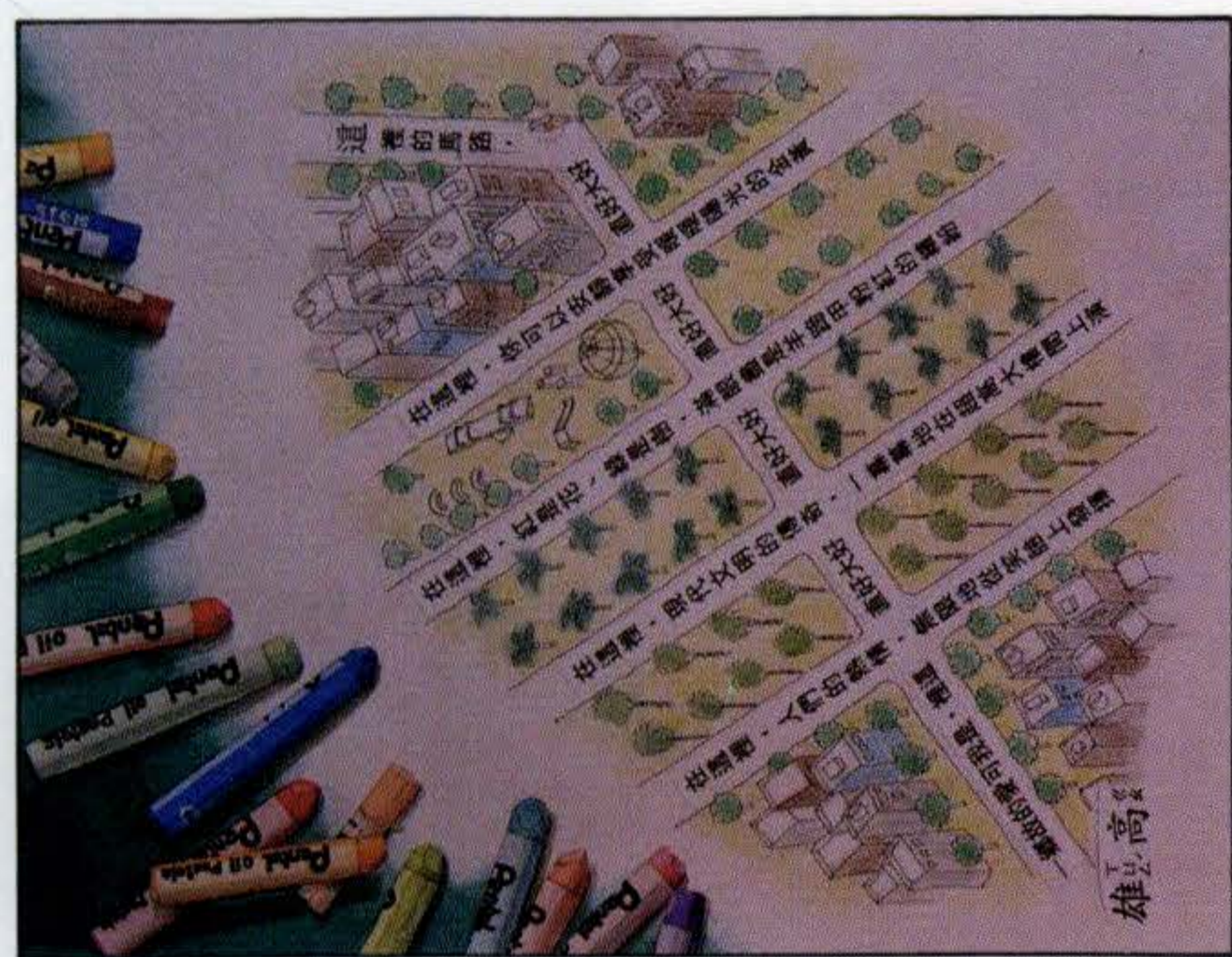
首批策劃小組委員十四人，包括歷史學者、專家、教育局及本府相關局處業務主管、學校教師代表等。他們是本市國小鄉土教材的拓荒者。在這之前，誰也沒有編寫此類鄉土教材的經驗，經過數次編輯會議討論、溝通、腦力激盪，才決定這本鄉土教材的編輯大要和方針。首先將全書分為三大部份：第一部分「緬懷先民的足跡」，介紹高雄市的歷史沿革、地理環境；第二部分「珍惜我們擁有」，介紹重要市政建設、風土民情；第三部分「展望高雄的未來」，介紹重要市政發展計畫……等。並決定本書適用對象為國小高年級學童。籌編期間是八十年年底，時值初冬季節，幾次小組會議委員們討論熱烈，不知下班時間已過，待會議結束，走出舊市府大門，夜幕已低垂。由於委員們不辭辛勞，交換意見，始一點一滴勾勒出鄉土教材豐富而美麗的藍圖。

編輯大綱既定，接下來是史料蒐集的工作，由於這是一本補充教材，史實務求精確。策劃小組決議由三位歷史老師負責這項工作。左營國中曾玉昆老師是高雄市文獻委

員會的委員，對高雄市的史蹟瞭若指掌，他提供許多高雄發展史、人物典故、風土民情等資料，並在全書初稿完成後，親自校稿，考證年代、地名、人名等史料，為本書史實的精確性把關。高雄中學胡金印老師曾任職師專，瞭解孩子需要的是什麼？因此，在全書編輯方式和內容取舍上，提供許多寶貴的意見。苓雅國中陳聰祺老師負責蒐集市政發展新方向的資料，由於這是還看不見，未發生的市政理想和藍圖，蒐集起來倍感困難。所幸市政府各局處人員大力協助，始能完成任



△珍惜我們所擁有。(曾淑惠繪·黃東生攝)

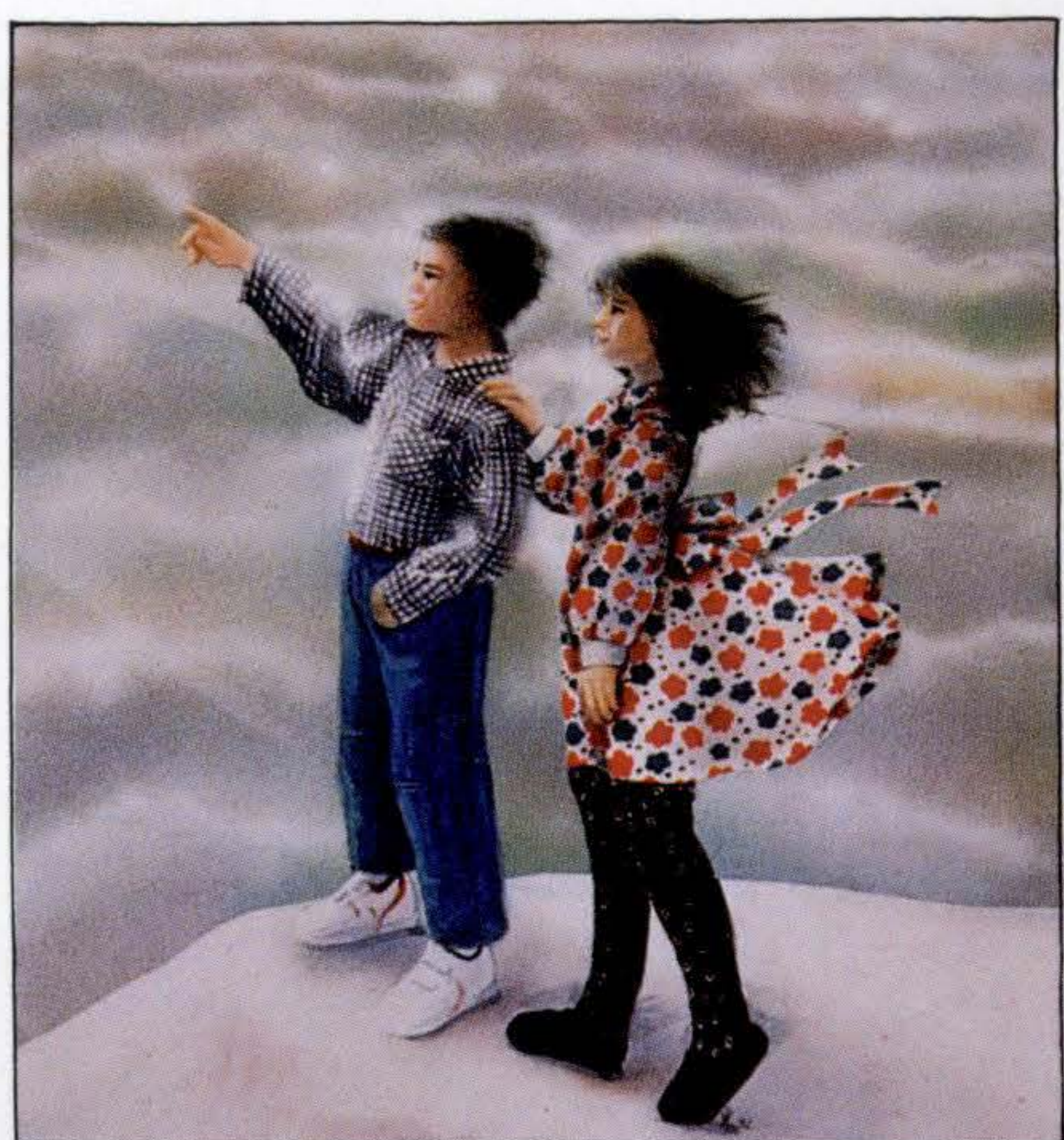


△高雄是個四通八達的現代化都市。(黃綠綺繪)

務。

材料齊全了，但是要怎麼把這些營養豐富，卻生冷腥澀的原料變成可口美味的佳肴？

這個階段，有六位烹調高手——兒童文學家，為小朋友掌廚。正興國小陳全福老師說：「編寫這種鄉土教材，要將自己的身份放得很低，設想孩子能接受的程度，在材料上審慎取舍，才能下筆為文。」因此，三民家商黃文進老師在介紹愛河、文化中心、社教館、圖書館及老人與兒童福利中心時，都以輕鬆活潑的兒童詩來表現。內惟國小林仙龍老師更把「會飛的路」（談捷運系統）、「健康潔淨的港都」（



△展望高雄的未來。（曾淑惠繪·黃東生攝）

談高雄的環保問題）、「未來港都文化之旅」寫得精彩極了，把它放在本書最後，成了美麗的句點。另外，五權國小劉台痕老師、博愛國小吳燈山老師和三民家商蔡清波老師也是快樂又能幹的大廚師，他（她）們強迫自己嚼咀生硬的史料和市政數據資料，費心編寫成有趣的故事，只為了讓小朋友能輕鬆地閱讀、吸收。

真正讓本教材兼具文采及圖畫之美的，是九位擅長繪畫又富編輯經驗的國小教師，他（她）們在本書美術編輯插畫、構圖、照片使用

和編排上，下了很深的工夫。其中有精緻細密的工筆畫，也有生動活潑的漫畫，兩者都表現豐富色彩而構圖輕鬆俏皮，頗具童趣。書中並使用兩百餘幀照片，多數由美編老師負責實地拍攝，少數則翻拍自新聞處的舊檔案。從書中讀者一定會發現，海盜林道乾的腮幫鬍子和胸毛，歷歷可數，也可以發現埋金山上的黃金，不多不少地畫了十八缸。這些都是美編老師的心血結晶。

而為編輯本教材出力最多，費心最深的，要算是承辦此項業務的教育局第三科科長蔡協族先生了。

他是教育碩士，卻有深厚的文學根底。本書各篇章篇名用字精鍊而饒富趣味，許多都是出自他的構想。編寫內容時六位纂稿者文風筆調各有不同，全賴蔡科長逐一刪修統整，甚至改寫，才使本書文字更流暢自然。

這些參與編纂本冊國小鄉土教材的工作人員，平日或為埋首案牘的公務員，或為講台上傳道授業的老師。他（她）們不是古代的史官，不專職寫史書，卻仍以戒慎恐懼之心，及強烈的文化傳承使命感，用心編寫這本教材。歷經一年零四個月的客串演出，終有小成。對他們而言，是一種新鮮的經驗與成長；對國小學生而言，每個人可以更容易地認識家鄉的風土人情及發展動脈，本書付梓前謹記述參與人員的付出及努力，期盼孩子在拿到這本書時，能感受編書者的辛勞，而珍惜它，愛讀它。（編者按：這本訂名為「愛我高雄」的鄉土教材，預定於五月出書後，即分贈本市各國小六年級學生，爾後教育局計劃逐年修正、再版，使每一位國小學生，在進入六年級後，就可擁有新版的「愛我高雄」。）



△讓孩子搭乘民俗的列車，感受鄉土的溫馨。（廖鳳珠繪·黃東生攝）

032131800095

統一編號



高雄市國小運動會開幕典禮熱鬧生動的表演節目，為大會增色不少。（黃東生攝）